

Sensor technology PSEN®



Position monitoring devices Safety switches Safety gate systems Optoelectronic protective devices Safe camera systems



Business activities

Components		
Sensor technology	 Position monitoring devices Safety switches Safety gate systems Optoelectronic protective devices Safe camera systems 	
Control technology	 Line inspection devices Relays for electrical safety Relays for functional safety Configurable control systems Compact programmable control systems Modular programmable control systems Decentralised periphery 	
Networks	 Safe fieldbus systems Ethernet systems Wireless systems 	SafetyBUS p [*] SafetyNET p [*] induraNET p [*]
Drive technology	Motion control systemsServo amplifiersMotorsGears	0
Operator and visualisation systems	Control and signal devicesOperator terminals	0
Software	System software and toolsApplication software	3
0		

Systems

Automation system PSS 4000

- ▶ Control systems
- ▶ Real-time Ethernet
- ▶ Software platform



Services

Consulting and engineering

- ▶ Risk Assessment
- Safety Concept
- Safety Design
- ▶ System Implementation
- Safety Validation
- ▶ CE Marking
- International Compliance Services
- ▶ Plant Assessment
- ▶ Inspection of ESPE









Training

- Seminars
- Courses





Support

Technical help round the clock!

Technical support is available from Pilz round the clock. This service is provided free of charge beyond standard business hours.

Americas

- Brazil
 - +55 11 8245-8267
- Mexico
 - +52 55 5572 1300
- ▶ USA (toll-free)
 - +1 877-PILZUSA (745-9872)

Asia

- ▶ China
 - +86 21 60880878-216
- ▶ Japan
 - +81 45 471-2281
- ▶ Korea
 - +82 2 2263 9540

Australia

- Australia
 - +61 3 95446300

You can reach our international hotline on:

+49 711 3409-444 support@pilz.com

Pilz GmbH & Co. KG Felix-Wankel-Straße 2 73760 Ostfildern, Germany

Telephone: +49 711 3409-0
Telefax: +49 711 3409-133
E-Mail: pilz.gmbh@pilz.de
Internet: www.pilz.com

Europe

- Austria
 - +43 1 7986263-0
- Belgium, Luxembourg
- +32 9 3217575 England
 - +44 1536 462203
- ▶ France
 - +33 3 88104000
- Germany
- +49 711 3409-444
- Ireland
 - +353 21 4804983
- ▶ Italy
- +39 031 789511
- Scandinavia+45 74436332
- ► Spain
- +34 938497433
- Switzerland
 - +41 62 88979-30
- ► The Netherlands +31 347 320477
- ► Turkey
 - +90 216 5775552



Automation technology from Pilz

Total customer proximity

Pilz has a tradition as a familyrun company stretching back over 60 years. Real proximity to customers is visible in all areas, instilling confidence through individual consultation, total flexibility and reliable service. Worldwide, round the clock, in 26 subsidiaries and branch offices.

Benefit-oriented innovations

Our customer proximity is the basis for our innovative strength. We are always oriented towards current market requirements, which is why we can offer innovative automation solutions in every case. Market leadership in safe automation secures our leadership in research and technology. Customer proximity and innovation belong together and are mutually dependent.

Overall solutions

Pilz is your solution supplier for all automation functions. Including standard control functions. Pilz developments protect man, machine and the environment. Our automation solutions incorporate our knowledge and experience from the stringent demands of safety technology, as well as the sum of our knowledge gained from over 60 years' experience of general automation technology.

All our experience and knowledge go into individual products and sophisticated system solutions.

- Sensor technology
- Control technology
- Networks
- Drive technology
- Operator and visualisation systems
- ▶ Software
- ▶ Automation system PSS 4000
- Consulting and engineering
- Training

the spirit of safety

With their knowledge, enthusiasm, creativity and courage to take the unconventional route, our staff have made us what we are today: one of the leading brands in automation technology.

More than 1 400 staff, each one of them an ambassador for safety, make sure that your company's most valuable asset – your staff – can work safely and free from injury.



Scan the QR code with your smartphone to find out more about Pilz.







Safe sensor technology PSEN®

Pilz sensors PSEN guarantee that machinery and complex plants can be used efficiently while still complying with standards intended to protect man and machine. The versatile portfolio means that solutions can be individually tailored to each requirement: from position monitoring to three-dimensional zone monitoring. We work on new, overall solutions and complete systems for your application. That way we continue to develop our own range - and adapt it to meet your requirements.

Pilz stands beside you as a competent partner in matters far beyond sensor technology. Because as well as safe control solutions, including in combination with sensor technology PSEN, we also offer classic standard products to a high level of quality. We also provide support through a wide range of services, helping you to realise your projects and implement them within your application.

Contents Pilz product areas 4 Product area: sensor technology 6 Product group: devices for position monitoring - Safe proximity switch PSENini 10 - Safe rope pull switch PSENrope 12 - Rotary encoder PSENenco 14 ▶ Product group: safety switches 16 - Mechanical safety switch PSENmech 18 - Safety bolt PSENbolt32 ▶ Product group: safety gate systems 36 - Safety gate system PSENslock 38 - Safety gate system PSENsgate 42 ▶ Product group: optoelectronic protective devices 46 - Optoelectronic protective devices with semiconductor outputs PSENopt 48 - Optoelectronic protective devices with SafetyBUS p interface PSENopt SB 64 Product group: safe camera systems - Camera-based protection and measuring system PSENvip 66 - Safe camera system SafetyEYE 70 Compatible with sensor technology: decentralised modules PDP6774 ▶ Sensor technology cable accessories 76

Sensor technology accessories 90



The safe, complete solution – Sensor and

Your requirements:







Our example solutions:







Configurable safety relays PNOZmulti Mini and safety gate system PSENslock







Control systems PNOZmulti and safety switches PSENmag







Safety relays PNOZsigma and rope pull switches PSENrope





Programmable control systems PSS and PSSuniversal



Automation system PSS 4000

Easy project implementation with Pilz services:

- ▶ Risk Assessment
- Hazard assessment in accordance with industrial safety regulations
- ▶ Plant Assessment





Safety Concept based on the Risk Assessment



- Safety Design, including
 - Measurement of stopping time



- Full implementation of the protective measures defined in the Safety Concept
- System Implementation, including



- Preparation of circuit diagrams, revision
- Wiring, assembly, installation
- System configuration
- Testing prior to initial commissioning
- Commissioning



- ▶ Validation, including verification of the safety function (e.g. with the PAScal calculation tool)
- CE services



- Conformity assessment procedure
- Pilz as an authorised representative in accordance with the MD or in an advisory function
- ▶ Product-neutral seminars (CMSE¹)



▶ Repeat testing (ESPE Inspection) in accordance with DAkkS





control technology from Pilz

As market and technology leader, Pilz offers a universal portfolio of products and solutions suitable for cross-sector, international application. Whether you need safety or standard, machine or plant, a single product or a total solution: With Pilz you will definitely find a solution for your automation function.

Are you looking for a flexible solution? Used in conjunction with Pilz control technology, sensor technology PSEN provides a complete, economical and co-ordinated solution that's approved and safe.

In our example soutions, sensor technology PSEN is combined with:

- ▶ PNOZ: Safety relays for simple plant and machinery with up to three safety functions. Safe monitoring of E-STOPs, safety gates and light curtains/light grids, for example. The product range PNOZsigma combines minimum width from 12.5 mm with maximum functionality.
- PNOZmulti Mini: Compact, configurable safety relays,
 45 mm width, with integrated display for simple diagnostics.

- PNOZmulti: Control system, configurable with the software PNOZmulti Configurator, designed for use from three safety functions.
- PSS: Programmable control system to monitor safetyrelated functions and/or for complete machine control. PSSuniversal is part of the Pilz decentralised periphery and offers solutions for standard and safety.
- ▶ PSS 4000: The automation system for standard and safety is the ideal system for automation solutions in all industries. Reduce engineering effort and costs, now.
- ▶ Machinery safety services:
 Pilz can provide professional
 support in all phases of the
 machine's lifecycle. From risk
 assessment and production
 of safety concepts through to
 implementation and validation.
 We can help guide you through
 CE certification and keep you
 fully informed on all the issues

in seminars and training

courses.

The safe, complete solution

In addition to the extensive sensor technology portfolio you'll find that Pilz also provides overall solutions in the area of control technology, drive technology, operator and visualisation systems, plus software. Enjoy the benefits of co-ordinated, automation solutions. That way you can save time and money in the implementation of individual components. The focus is always on the protection of man and machine, in compliance with the standards.











Our services at a glance:

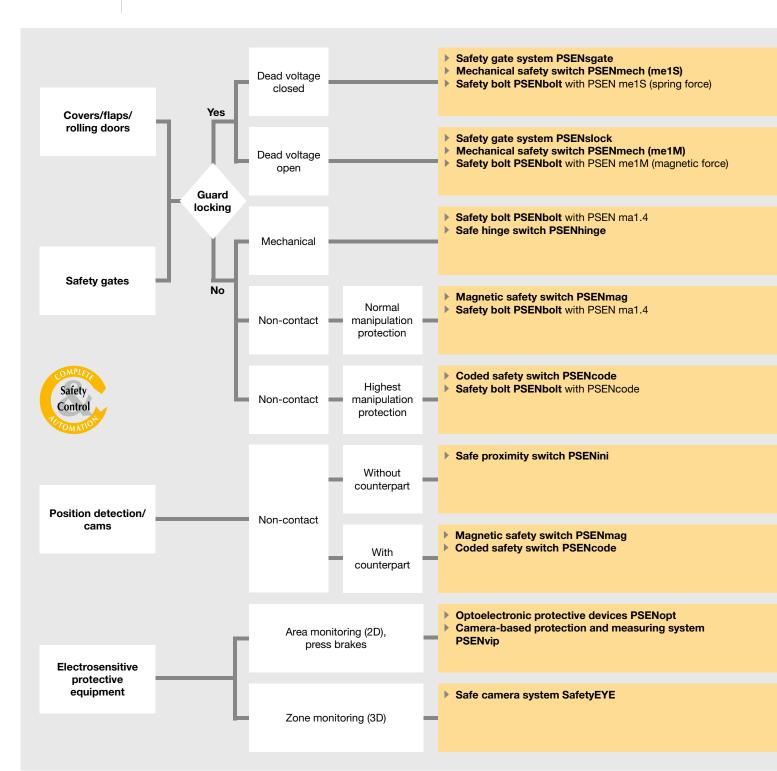


The whole range of business activities at a glance:





For every requirement – Safe sensors PSEN®



Selection guide - Sensor technology PSEN





Pilz offers a wide range of safe sensors that conform to international standards and have been tested and approved by certification bodies. As the Pilz sensors were developed, great value was placed on performance, robustness, quality and easy of operation.

Free choice for your application

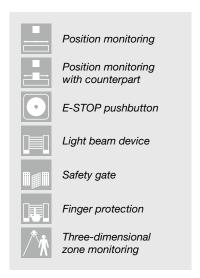
Safe sensors are suitable for use on covers, flaps, rolling doors, safety gates, cams, electrosensitive protective equipment and for position detection. In the overview you'll find the right sensors to suit your safety requirement. For example, if your safety gate needs a sensor with no guard locking function, with non-contact operation and the highest level of manipulation protection, PSENcode is the right choice.

The right technology

The high variability of safe sensors PSEN can be seen in the different technologies: whether you need a mechanical, magnetic, RFID, optical or camera-based system – with its expertise and experience, Pilz has implemented every technology to its optimum.

Protection for your investment

Pilz sensors fit perfectly into your plant environment and also enable Pilz components to be retrofitted to your plant or machine. PSEN are also compatible with products and interfaces from other manufacturers.



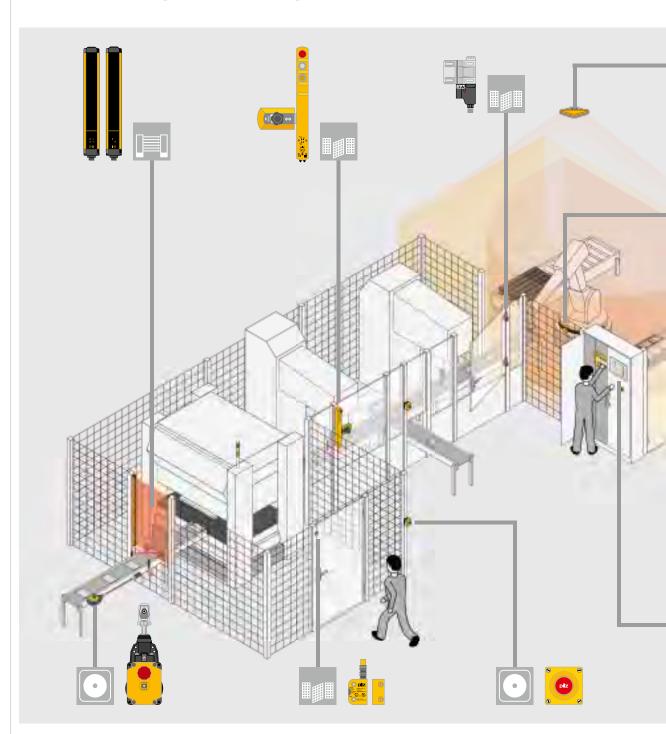
Keep up-to-date on sensor technology PSEN:

Webcode 5172



Versatile product portfolio – Safe sensor

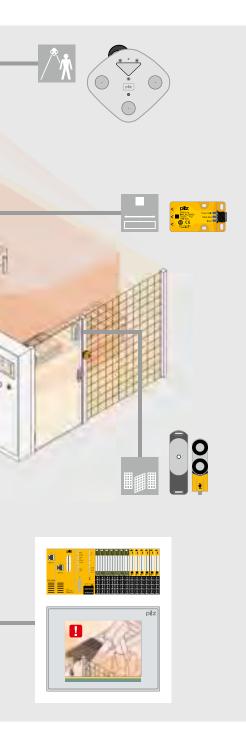




The complete, one-stop solution that's safe and economical: Sensor and control technology from Pilz.



technology PSEN®



While high plant efficiency is a requirement in an industrial environment, it's important not to neglect the protection of man, machine and the environment: from commissioning to high availability during operation. Pilz sensors PSEN provide a safe, flexible solution:

High compatibility

Sensors from the various product ranges are compatible and can be connected in series. That reduces the inputs during installation, as well as saving time and costs during configuration and commissioning.

For any budget

As a ready-to-install system, potential engineering savings are not the only benefit on offer from safe sensors PSEN. Many sensors are equipped with different operating principles, enabling the solution to be geared towards your requirement.

Quality with safety

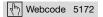
The product design has been developed individually for each PSEN product range, both technically and functionally; it's been attractively engineered, with a safe, sophisticated concept. Pilz is certified to EN ISO 9001 and our safety products have been developed for use in accordance with EN ISO 13849-1 and EN/IEC 62061.

Based on the different features and functionalities, our sensors can be divided into various product ranges. The graphic on this double page will help you choose. If you have specific requirements, we have the right products and solutions:

- Position monitoring devices – from page 10
- Safety switches from page 16
- Safety gate systems from page 36
- Optoelectronic protective devices – from page 46
- Safe camera systems from page 66

Keep up-to-date on:

Sensor technology PSEN



Control technology







Safe proximity switch PSENini







PSEN in1p

Safe monitoring without actuators

The safe proximity switch PSENini detects the approach of metallic objects without the use of contacts. It supplies the necessary safe signals via positions and end limits. PSENini can also generate the pulse for counting tasks or for detecting rotational movements.

Applications for PSENini:

- ▶ Cams
- ▶ Rolling doors
- ▶ Pulse generator for counting tasks or rotational movements

High productivity and long service life

Compared with mechanical switches, PSENini provides the ideal prerequisites for high productivity and a long service life: non-contact, non-wearing operation plus high switching precision.

The safe proximity switch is also insensitive to vibration, dust and humidity.

High savings potential in series

Take advantage of the high savings potential of PSENini, even with the very highest safety requirements, because PSENini can also be connected in series with safety switches PSENcode and safety gate systems PSENslock and PSENsgate.



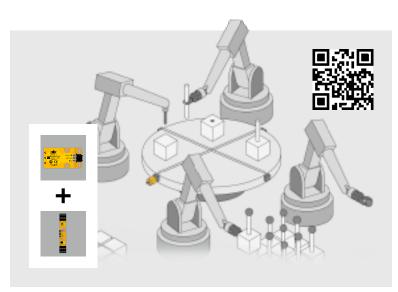
Type code for PSENini

PSEN in1p

_				
Product area Pilz SENsors	Series	Connection type		
Product range in – PSENini	1 Series 1	p Connector, M12, 8-pin (series connection integrated		
Operation Non-contact, inductive		within sensor) n Connector, M12, 5-pin		

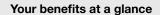
Benefits at a glance Safe proximity switch PSENini





Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSEN in1p	545 000
Connection: PSEN cable, M12, 8-pin, 5 m	540320
Evaluation device: PNOZ s3	751 103

The optimum solution: position of the turntable is monitored using the proximity switch PSENini and safety relay PNOZsigma.



- Investment protection: can be combined directly with a wide range of evaluation devices
- User-friendly: Rapid diagnostics via LED
- ▶ Economical and flexible: series connection means less wiring and fewer inputs
- ▶ Highly versatile:
 - With strict hygiene regulations IP67
 - Heavy soiling
 - Insensitive to shock
- Long product service life due to wear-free function





Selection guide – Safe proximity switch PSENini

<u>ā</u>

PSEN in1p

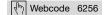
Туре	Connection type	Series connection in combination with PSENini, PSENslock, PSENcode ¹⁾	Order number
PSEN in1p	Connector, M12, 8-pin	Y junction (cable separator)PDP67 F 4 code	545 000
PSEN in1n	Connector, M12, 5-pin	▶ PDP67 F 8DI ION	545 003

¹⁾Up to PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1

Common features

- ▶ Typical operating distance (steel): 15 mm
- Diagnostic interface: 3 LEDs (status of actuator, status of inputs, supply voltage/error)
- Directions of actuation: 1
- ▶ Approach directions: 1
- Outputs: 2 safety outputs and 1 signal output
- ▶ Inputs (PSEN in1p): 2 safety inputs

Further information and technical documentation on the safe proximity switch PSENini:



Cable and other accessories:







Safe rope pull switch PSENrope







PSEN rs1.0

PSEN rs2.0

Greater safety on the production line

Whether on the assembly line or machine – where safety in the production area is concerned, the safe rope pull switch PSENrope is a proven, reliable solution.

PSENrope switches off functional processes via manual operation in the case of danger. It offers maximum safety: the emergency stop function can be triggered at any point along the rope.

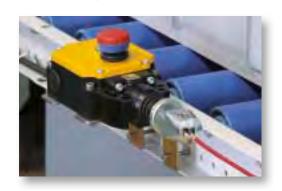
Optimum safety solution is as simple as that

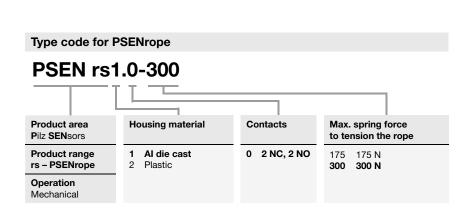
PSENrope is flexible to use, easy to install and simple to operate. Whether it's a first-time installation or upgrade: the safe rope pull switch PSENrope simplifies installation with its sophisticated technical details.

Durable – even under extreme conditions

As the operating range of rope pull switches is limited only by the length of the rope, even large plants can be safeguarded using PSENrope.

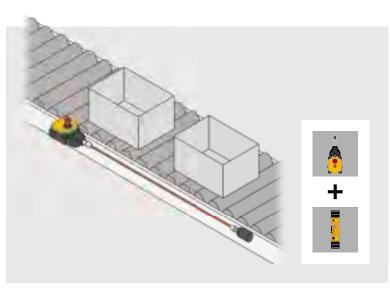
Due to its rugged finish, PSENrope is reliable even under extreme environmental conditions.





Benefits at a glance Safe rope pull switch PSENrope





Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSEN rs2.0-175	570 303
Connection: Cable, depending on function, e.g. 8 x 0.5 mm ²	=
Evaluation device: PNOZ s4	751 104

The optimum solution: rapid emergency stop with rope pull switch PSENrope in conjunction with safety relay PNOZsigma.

Your benefits at a glance

- ▶ High level of safety:
 - Manipulation-proof
 - Wiring space physically separate from mechanics
 - Dual function: E-STOP and pull-to-release in one
- ▶ Whether it's a first-time installation or upgrade: PSENrope simplify installation
- Suitable for indoor and outdoor use thanks to rugged, hard-wearing metal or plastic housing







Selection guide - Safe rope pull switch PSENrope



PSEN rs1.0-175

	Туре	Housing material	Maximum rigging length	Order number	
۱	PSEN rs1.0-175	Al die cast	37.5 m	570301	
	PSEN rs1.0-300	Al die cast	75.0 m	570300	
	PSEN rs2.0-175	Plastic	37.5 m	570303	
Ī	PSEN rs2.0-300	Plastic	75.0 m	570302	

* Recommended type



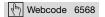
PSEN rs2.0-300

Common features

- Suitable for applications up to:
 - PL e of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 3 of EN/IEC 62061
 - Category 4 of EN 954-1
- ▶ Integrated E-STOP pushbutton
- ▶ Contacts: 2 NC, 2 NO
- ▶ Protection type: IP67

- ▶ Ambient temperature:
 - PSEN rs1.0: -30 ... +80 °C
 - PSEN rs2.0: -25 ... +70 °C
- ▶ Dimensions (H x W x D):
 - PSEN rs1.0: 237 x 90.0 x 88 mm
- PSEN rs2.0: 294 x 42.5 x 88 mm

Technical documentation on the safe rope pull switch PSENrope:



Cable and other accessories:





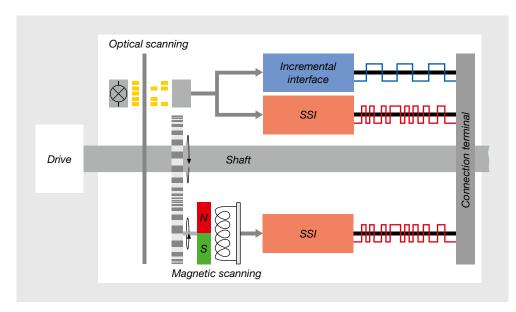


Rotary encoder PSENenco



PSEN enc m1 eCAM

PSEN enc m2 eCAM



Redundant, dual-channel rotary encoder.

Type code for PSENenco PSEN enc m1 eCAM Product area Rotary en-Series Design Pilz SENsors coder feature Product range enc - PSENenco Multi-turn Electronic Series 1 eCAM Series 2 rotary cam arrangement Operation Magnetic and optical

Safe position, safe speed

The rotary encoders PSENenco are used to determine position and speed. The rotary encoder available in the first expansion phase is an absolute encoder, which is used in the automation system PSS 4000. It supplies diverse, absolute position values, which are verified in the software block. The rotary encoder has a magnetic and an optical measuring system and thus combines two units in one.

Standard rotary encoder, but safe

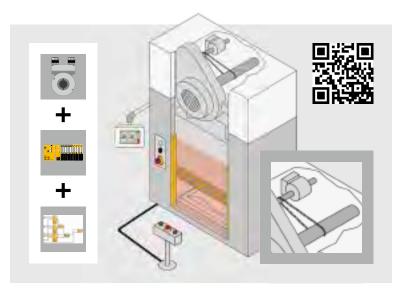
The rotary encoder PSENenco is a standard encoder – but through the combination of the control system PSSuniversal PLC, the rotary encoder and software blocks, the system reaches SIL CL 3 and PL e.

Application of PSENenco

The rotary encoder PSENenco can be used in the mechanical press sector, for example. The Pilz "safe electronic rotary cam arrangement" solution completely replaces conventional mechanical rotary cam arrangements. Further application areas can be found anywhere that safe position detection is required.

Benefits at a glance **Rotary encoder PSENenco**





Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSEN enc m1 eCAM	544 021
Connection: Signal cable, min. 0.25 mm², shielded, stranded pair	-
Evaluation device: PSSu PLC1 FS SN SD	312070

The optimum solution: rotary encoder, control system and software = safe electronic rotary cam arrangement.

Your benefits at a glance

- Safe evaluation of speed and position
- ▶ The safe monitoring function is transferred to the user software
- ▶ High flexibility when monitoring limit values due to dynamic limit value monitoring in the user program
- Mechanical rotary cam arrangement is replaced by the safe electronic rotary cam arrangement PSS 4000 incl. PSENenco

Selection guide - Rotary encoder PSENenco



PSEN enc m1 eCAM





PSEN enc m2 eCAM

Туре	Type Function		Order number	
PSEN enc m1 eCAM	Absolute encoder	Multi-turn, hollow shaft	544 021	
PSEN enc m2 eCAM	Absolute encoder	Multi-turn, solid shaft	544 022	

Common features

- Two encoders in one housing
- Diverse, 2-channel (1 x optical, 1 x magnetic)
- 2 SSI interfaces
- ▶ SIL CL 3 and PL e within the automation system PSS 4000

More information on the rotary encoder PSENenco:





Safety switches











PSENmech

n PSENmag

PSENcode

PSENbolt

PSENhinge







Safety switches – for safety gate and position monitoring at optimum cost

Pilz safety gate components are particularly economical in meeting the requirements of EN 1088. That's why they are used for applications in mechanical engineering as well as in the packaging or pharmaceutical industry and many other sectors.

Safety switches are available with various designs and operating principles and can even be used under difficult environmental conditions. Additional costs can be saved when connected in series.

Choose the optimum switch for your application:

- Mechanical with safe guard locking, PSENmech provides personal and process protection
- Non-contact, magnetic the magnetic operation of the PSENmag is ideal for applications with the highest safety requirements
- Non-contact, coded PSENcode offers the highest level of safety and manipulation protection with integrated evaluation in the smallest space possible

Applications and industries Safety switches



Safety bolt – the robust, cost-effective solution for a rugged industrial environment

The safety bolt PSENbolt is particularly suitable for safety gates that are difficult to adjust or in areas where safety gates are often opened and closed. What you get is a complete solution comprising safety switch, handle and bolt.

Safe hinge switch – package includes hinge and safety switch

The combination of hinge and safety switch is the optimum solution for hinged safeguards. Designed as one functional and installation unit, the safe hinge switch PSENhinge offers a high level of flexibility in installation, connection and adjustment.



Selection guide - Safety switches, safety bolts and safe hinge switches Safety switch Safety switch Safety switch Safety bolt Hinge switch Type **PSEN**bolt **PSENhinge PSENmech PSENmag PSENcode** Operation Mechanical Non-contact, Non-contact, Mechanical Mechanical magnetic coded **Application** Covers **Flaps** Hinged safety gates Sliding safety gates **Rolling doors** Position detection Normal Very high 1) Manipulation Normal Very high High protection With 2) **Guard locking** With Without Without Without 3) IP protection type IP67 IP67/IP69K IP67/IP69K IP67 Performance Level⁴⁾ PL e 2 x 1 x 1 x 2 x PL d 3) $1 x + FE^{5)}$ 1 x $1 x + FE^{5}$ 1 x PL c 1 x 1 x 1 x 1 x

¹⁾When using coded safety switches PSENcode ²⁾When using mechanical safety switch PSEN me1 with guard locking ³⁾Depends on which safety switch is used ⁴⁾Achievable performance level, depending on application ⁵⁾FE = Fault exclusion

Keep up-to-date on safety switches:



at www.pilz.com



Mechanical safety switch PSENmech





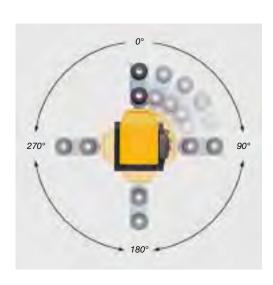
PSEN me1

Lock the safety gate securely

The mechanical safety switch PSENmech is suitable for safe monitoring of a movable guard.

PSENmech also uses increased extraction force on the actuator to prevent the safety gate from being opened unintentionally. The mechanical safety switch complies with the standard EN 1088 due to its coded actuators.

PSENmech ensures that the safety gate is interlocked (guard locking) until the hazardous production process is complete. This guarantees both personal and process protection.



Universal actuation directions provide flexibility during installation.

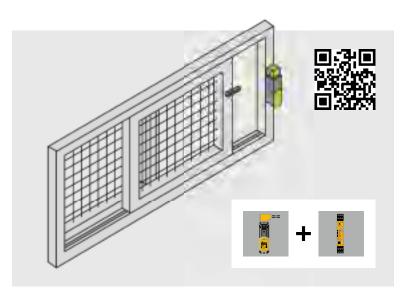
Type code for PSENmech

PSEN me1.2S/1AR

Product area Pilz SENsors	Product series	Series 1: Type of guard locking/ supply voltage	Series/actuator type
Product range me – PSENmech	1 With guard locking, dimensions:	S Spring force, 24 VAC/DC (2 NC, 2 NO)	1AS Standard, Series 1 1AR Radius, Series 1
Operation Mechanical	170 x 42.5 x 51 mm	.2S Spring force, 110, 230 VAC (2 NC, 2 NO) M Magnetic force, 24 VAC/DC	
		(2 NC, 2 NO) .21S Spring force, 110, 230 VAC (3 NC, 1 NO)	

Benefits at a glance PSENmech





Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSEN me1M/1AS	570 004
Connection: Cable, depending on function, e.g. 8 x 0.5 mm ²	-
Evaluation device: PNOZ s3	751 103

The optimum solution: monitoring sliding gates using the PSENmech safety switch and safety relay PNOZsigma.

Your benefits at a glance

- Safe, complete solution in conjunction with Pilz evaluation devices for applications with high safety requirements
- Flexibility and speed during installation due to:
 - Compact design
 - Radius or standard actuator
 - Up to four horizontal and four vertical approach directions
 - Innovative connection technology
- Long product service life due to the robust design and high mechanical load capacity
- Suitable for a variety of applications due to the wide operating temperature range
- Housing is insensitive to dirt, dust-tight and waterproof



Keep up-to-date on the entire program and on the mechanical safety switch PSENmech:

Webcode 5174



Selection guide - PSENmech

Mechanical safety switch with separate actuator and guard locking device

Common features

- ▶ Safety switch for monitoring the position of movable guards in accordance with EN 60947-5-3
- ▶ Suitable for applications up to:
 - PL e of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 3 of EN/IEC 62061
 - Category 4 of EN 954-1
- Can be connected to all Pilz evaluation devices
- ▶ Actuation directions:
 - PSEN me1: eight
 - PSEN me3: four
 - PSEN me4: eight
- ▶ Dimensions

(H x W x D, excl. actuator):

- PSEN me1: 170 x 42.5 x 51.0 mm
- PSEN me3: 90 x 52.0 x 33.0 mm
- PSEN me4: 100 x 31.0 x 30.5 mm
- ▶ Ambient temperature:
 - PSEN me1: -25 ... +70 °C/-13 ... +158 F
 - PSEN me3/me4:
 - -30 ... +80 °C/-22 ... +176 F
- ▶ Connection terminals:
 - PSEN me1: Spring-loaded terminals
 - PSEN me3/me4: Screw terminals
- ▶ Protection type:
 - PSEN me1: IP67
 - PSEN me3/me4: IP65



PSEN me1S/1AS



PSEN me3/2AR



PSEN me4/4AS

Туре	Type of guard locking
PSEN me1S/1AS	Spring force
PSEN me1.2S/1AS	Spring force
PSEN me1S/1AR	Spring force
PSEN me1.2S/1AR	Spring force
PSEN me1M/1AS	Magnetic force
PSEN me1M/1AR	Magnetic force
PSEN me1.21S/1AR	Spring force
PSEN me3/2AS	
PSEN me3.2/2AS	
PSEN me3.2/2AR	
PSEN me4.1/4AS	
PSEN me4.2/4AS	



Actuator type	Contacts	Supply voltage/ contact load Utilisation category AC-15	Auxiliary release	Holding force	Extraction force	Order number ¹⁾
Standard	ナトトト	24 V AC/DC	*	1500 N	min. 27 N	570 000
Standard	ナ ナ ト ト	110 230 V AC	*	1500 N	min. 27 N	570 006
Radius	ナトトト	24 V AC/DC	*	1500 N	min. 27 N	570001
Radius	7 7 7	110 230 V AC	*	1500 N	min. 27 N	570 007
Standard	7 7 7 7	24 V AC/DC		1500 N	min. 27 N	570 004
Radius	オオオオ	24 V AC/DC		1500 N	min. 27 N	570 005
Radius	ナ ナ ナ 寸 寸	110 230 V AC	•	1500 N	min. 27 N	570 008
Standard		240 V/3.0 A		-	10 N	570210
Standard	ナ ナ 弋	240 V/1.5 A		-	10 N	570230
Radius	ナ ナ く	240 V/1.5 A		-	10 N	570232
Standard		240 V/3.0 A		-	10 N	570245
Standard	7 7 1	240 V/1.5 A		-	10 N	570251









¹⁾Order number for safety switch and actuator (one unit)

²⁾Applies for application of PSEN me1.2

**Recommended type

Technical documentation on the mechanical safety switch PSENmech:



Cable and other accessories:

From page 76

Webcode 5171



Magnetic safety switch PSENmag















PSEN ma1.4a

PSEN ma1.4p

PSEN 1.2p

PSEN ma1.3a

Highest level of safety at a low price

Magnetic safety switches are used to monitor the position of guards in accordance with EN 60947-5-3 and also for general position monitoring.

PSENmag gives you a costoptimised system comprising Pilz sensor and control system, including approval.

Maximum freedom for installation

The compact design of the PSENmag saves installation space. A large selection of connectors and cables plus an assured operating distance of 3 to 12 mm enable flexible assembly and rapid, simple installation.

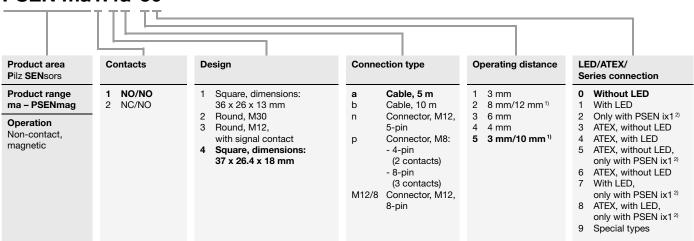
High requirements – implemented economically

PSENmag switches can be used where a high category is specified, where there is heavy soiling or where strict hygiene regulations need to be met.

The rugged, fully encapsulated housing in conjunction with the non-contact, magnetic operating principle guarantees a long product service life.

Type code for PSENmag

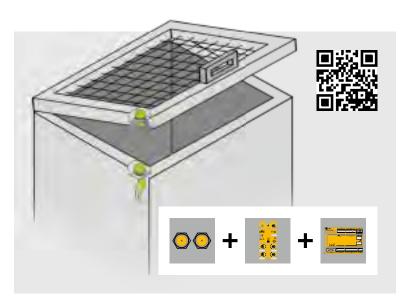
PSEN ma1.4a-50



¹⁾ Depends on the actuator ²⁾ $Ri = 0 \Omega$

Benefits at a glance PSENmag





Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSEN ma1.3n-20/PSEN ma1.3-12	506238
Connection: PSS67 cable, M12, straight, socket/ M12, straight, connector, 5 m	380209
Decentralised periphery: PDP67 F 8DI ION	773 600
Connection: PSEN cable, straight, M12, 5-pin	630311
Evaluation device: PNOZmulti	773 100

The optimum solution: monitoring a cover using PSENmag safety switch and the control system PNOZmulti.

Your benefits at a glance

- Safe complete solution with TÜV certification for the highest category applications
- ▶ Economical thanks to:
 - Space and time-saving installation
 - Long product service life as it is mechanically non-wearing
 - User-friendly diagnostics via an additional signal contact and LED
- Can be used with heavy soiling and strict hygiene regulations IP67/IP69K, ECOLAB tested
- High level of safety, even in potentially explosive areas

Manipulation protection

Installation of the sensor is concealed – as defined in accordance with EN 1088 – preventing manipulation. Other ways of manipulation are excluded if the actuator is secured using safety screws (one-way screws). If the greatest possible manipulation protection is required, we recommend PSENcode on account of the RFID technology and key lock principle.



Keep up-to-date on the non-contact, magnetic safety switch PSENmag:





Selection guide - PSENmag

Magnetic safety switch PSENmag - Square design

Common features

- ▶ Safety switches for monitoring the position of movable guards in accordance with EN 60947-5-3
- ▶ Approved for applications up to Performance Level e of EN ISO 13849-1 and SIL CL 3 of IEC 62061 or up to Category 4 of EN 954-1 in conjunction with safety relays PNOZ s3, PNOZ s4, PNOZ s5, PNOZ e1p, PNOZ e1.1p, PNOZ e1vp, PNOZ e5.11p
- Connected directly, via PDP67 or via the interface PSEN ix1, see accessories from page 76
- ▶ Protection type:
 - Cable versions: IP69K
 - Connector versions: IP67
- ▶ Flexible installation due to the housing design and pigtail cable
- Protective caps included for better manipulation protection



PSEN ma1.4a



PSEN ma1.4p

Туре	Assured switching distance
PSEN ma1.4a-50/PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4a-51/PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4a-52/PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4a-57/PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4p-50/PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4p-51/PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4p-52/PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4p-57/PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4n-50/PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4n-51/PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4-51M12/8-0.15m/ PSEN ma1.4-10	10 mm
PSEN ma1.4a-57/PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN ma1.4a-50/PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN ma1.4a-51/PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN ma1.4a-52/PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN ma1.4p-50/PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN ma1.4p-51/PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN ma1.4p-57/PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN ma1.4p-52/PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN ma1.4n-50/PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN ma1.4n-51/PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN ma1.4-51M12/8-0.15m/ PSEN ma1.4-03	3 mm
PSEN 1.1p-23/PSEN 1.1-20	8 mm
PSEN 1.1p-25/PSEN 1.1-20	8 mm



Contacts	Single connection	Series connection via	LED	ATEX	Connection type Cable/connector	Order number ¹
4 4	•	-			5 m	506322
1 1 1	•	-	*		5 m	506326
1 1		PSEN ix1			5 m	506323
1 1 1		PSEN ix1	•		5 m	506327
1 1	•	-			M8, 4-pin, pigtail, 25 cm	506 334
4 4 4	•	-	*		M8, 8-pin, pigtail, 25 cm	506338
4 4		PSEN ix1			M8, 4-pin, pigtail, 25 cm	506335
4 4 4		PSEN ix1	•		M8, 8-pin, pigtail, 25 cm	506339
4 4	•	PDP67			M12, 5-pin, pigtail, 15 cm	506342
4 4 4	•	PDP67	*		M12, 5-pin, pigtail, 15 cm	506343
111	•	-	•		M12, 8-pin, pigtail, 15 cm	506345
1 1 1		PSEN ix1	•		5 m	506325
4 4	•	-			5 m	506320
4 4 4	•	-	*		5 m	506324
1 1		PSEN ix1			5 m	506321
1 1	•	-			M8, 4-pin, pigtail, 25 cm	506332
4 4 4	•	-	•		M8, 8-pin, pigtail, 25 cm	506336
4 4 4		PSEN ix1	•		M8, 8-pin, pigtail, 25 cm	506337
4 4		PSEN ix1			M8, 4-pin, pigtail, 25 cm	506333
4 4	•	PDP67			M12, 5-pin, pigtail, 25 cm	506340
4 4 4	•	PDP67			M12, 5-pin, pigtail, 25 cm	506341
111	+	-	•		M12, 8-pin, pigtail, 15 cm	506344
4 4	•	-		*	M8, 4-pin	504223
7 7		PSEN ix1		•	M8, 4-pin	504225



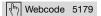








Technical documentation on the magnetic safety switch PSENmag:



Cable and other accessories:



Webcode 5171

Online information at www.pilz.com



Selection guide - PSENmag

Magnetic safety switch PSENmag - Round design

Common features

- ▶ Safety switches for monitoring the position of movable guards in accordance with EN 60947-5-3
- ▶ Approved for applications up to Performance Level e of EN ISO 13849-1 and SIL CL 3 of IEC 62061 or up to Category 4 of EN 954-1 in conjunction with safety relays PNOZ s3, PNOZ s4, PNOZ s5, PNOZ e1p, PNOZ e1.1p, PNOZ e1vp, PNOZ e5.11p
- ► Connected directly, via PDP67 or via the interface PSEN ix1, see accessories from page 76
- ▶ Protection type:
 - Cable versions: IP69K
 - Connector versions: IP67

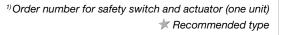


PSEN ma1.3

	Туре	Assured switching distance
	▶ M12 housing	
*	PSEN ma1.3a-20/PSEN ma1.3-08	8 mm
	PSEN ma1.3a-22/PSEN ma1.3-08	8 mm
	PSEN ma1.3b-20/PSEN ma1.3-08	8 mm
	PSEN ma1.3b-22/PSEN ma1.3-08	8 mm
	PSEN ma1.3p-20/PSEN ma1.3-08	8 mm
	PSEN ma1.3n-20/PSEN ma1.3-08	8 mm
	PSEN ma1.3-20M12/8-0.15m/ PSEN ma1.3-08	8 mm
	PSEN ma1.3p-22/PSEN ma1.3-08	8 mm
	PSEN ma1.3b-23/PSEN ma1.3-08	8 mm
	PSEN ma1.3b-25/PSEN ma1.3-08	8 mm
*	PSEN ma1.3a-20/PSEN ma1.3-12	12 mm
	PSEN ma1.3a-22/PSEN ma1.3-12	12 mm
	PSEN ma1.3b-20/PSEN ma1.3-12	12 mm
	PSEN ma1.3b-22/PSEN ma1.3-12	12 mm
	PSEN ma1.3p-20/PSEN ma1.3-12	12 mm
	PSEN ma1.3n-20/PSEN ma1.3-12	12 mm
	PSEN ma1.3-20M12/8-0.15m/ PSEN ma1.3-12	12 mm
	PSEN ma1.3p-22/PSEN ma1.3-12	12 mm
	PSEN ma1.3b-23/PSEN ma1.3-12	12 mm
	PSEN ma1.3b-25/PSEN ma1.3-12	12 mm



Contacts	Single connection	Series connection via	LED	ATEX	Connection type Cable/connector	Order number 1)
4 4 4	•	-	•		5 m	506220
4 4 4		PSEN ix1	•		5 m	506221
1 1 1	•	-	•		10 m	506222
1 1 1		PSEN ix1	•		10 m	506223
1 1 1	•	-	•		M8, 8-pin, pigtail, 25 cm	506226
4 4 4	*	PDP67	•		M12, 5-pin, pigtail, 15 cm	506228
1 1 1	•	-	•		M12, 8-pin, pigtail, 15 cm	506229
7 7 7		PSEN ix1	•		M8, 8-pin, pigtail, 25 cm	506227
7 7 7	*	-	*	*	10 m	506224
7 7 7		PSEN ix1	*	*	10 m	506225
7 7 7	*	-	*		5 m	506230
7 7 7		PSEN ix1	•		5 m	506231
7 7 7	*	-	*		10 m	506232
7 7 7		PSEN ix1	*		10 m	506233
1 1 1	•	-	*		M8, 8-pin, pigtail, 25 cm	506236
1 1 1	•	PDP67	*		M12, 5-pin, pigtail, 25 cm	506238
111	•	-	•		M12, 8-pin, pigtail, 15 cm	506239
1 1 1		PSEN ix1	•		M8, 8-pin, pigtail, 25 cm	506237
4 4 4	*	-	•	•	10 m	506234
1 1 1		PSEN ix1	•	*	10 m	506235





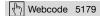








Technical documentation on the magnetic safety switch PSENmag:



Cable and other accessories:



(h) Webcode 5171



Coded safety switch PSENcode











PSEN cs4.1a



PSEN cs4.1p



PSEN cs1.1p

Highest level of manipulation protection in the smallest space

The non-contact, coded safety switch PSENcode is used to monitor the position of guards in accordance with EN 60947-5-3 and also for general position monitoring.

With PSENcode you have the smallest, coded safety switch with integrated evaluation and built-in manipulation protection thanks to RFID technology.

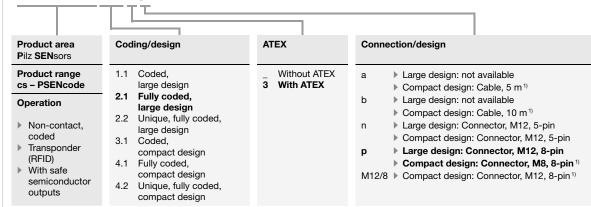
The unique fully coded version of PSENcode has the highest level of manipulation protection: the sensor will only accept a single actuator (key lock principle).

What's more, other ways of manipulation can be excluded if the actuator is secured using one-way safety screws – as recommended in EN 1088.

If the requirements for manipulation protection are less stringent, other versions of PSENcode are used. The coded PSENcode is accepted by other PSENcode actuators. The fully coded PSENcode only accepts one actuator. In contrast to the unique, fully coded safety switch, it's possible to teach-in a new actuator on the switch retrospectively.

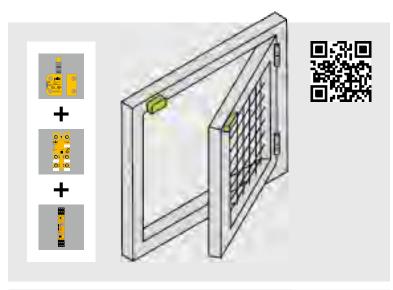
Type code for PSENcode

PSEN cs2.13p



¹⁾ Series connection integrated within the sensor





Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSEN cs4.2 M12, 8-pin, 0.15 m/PSEN cs4.1	541 209
Connection: PSEN cable, M12, 8-pin, straight, connector/ M12, 8-pin, straight, connector, 5 m	540341
Decentralised periphery: PDP67 F 4 code	773 603
Connection: PDP67 cable, M12, 8-pin, straight, connector, 30 m	380704
Evaluation device: PNOZ s3	751 103

The optimum solution: monitoring swing gates using the safety switch PSENcode and safety relay PNOZsigma.

Your benefits at a glance

- ▶ Highest level of safety and plant availability
- ▶ Highest level of manipulation protection in the smallest space
- Simple project configuration, as the unit is highly versatile:
 - Insensitive to shock and vibration
 - Can be used with heavy soiling and strict hygiene regulations IP67/IP69K
 - Flexible installation
- ▶ Economical:
 - Space-saving installation due to the compact housing
 - Highest level of safety, even when connected in series with PSENcode, PSENini, PSENslock and PSENsgate

Simple implementation saves time and money

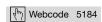
Save costs, from project configuration through to commissioning: Used in conjunction with Pilz control technology, PSENcode provides a complete, co-ordinated solution that's economical and safe.

Thanks to integrated evaluation and standard interfaces, PSENcode is open to products from other manufacturers. It fits perfectly into your environment and can be used to upgrade your plant.

High flexibility due to 5 actuation directions on the PSEN cs1.1.



Keep up-to-date on the coded safety switch PSENcode:





Selection guide – PSENcode



Common features

- Safety switches for monitoring the position of movable guards
- ▶ Approved for applications up to PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1
- Integrated evaluation and standard interfaces (OSSD) for connection to evaluation devices from Pilz or other manufacturers
- Series connection with PSENcode, PSENini, PSENslock and PSENsgate approved up to PL e of EN ISO 13849-1, up to SIL CL 3 of EN/IEC 62061 or up to Cat. 4 of EN 954-1:
 - With 8-pin connector via Y junction (cable separator) or PDP67 F 4 code
 - With 5-pin connector via PDP67 F 8DI ION
- Protection type:
 - Cable version: IP69K
 - Connector version: IP67K
- ▶ Diagnostic interface with 3 LEDs
- ▶ Typical operating distance:
 - PSEN cs1/PSEN cs2: 21 mm
 - PSEN cs3/PSEN cs4: 10 mm
- Outputs: 2 safety outputs and 1 signal output

Coded safety switch PSENcode with 8-pin connector and integrated

PSEN cs3.1a/PSEN cs3.1



PSEN cs4.1a





PSEN cs1.1p

PSEN cs3.1p/PSEN cs3.1

PSEN cs3.1 M12/8-0.15m/PSEN cs3.1

PSEN cs3.1 M12/8-1.5m/PSEN cs3.1

PSEN cs4.1a/PSEN cs4.1

PSEN cs4.1p/PSEN cs4.1

PSEN cs4.1 M12/8-0.15m/PSEN cs4.1

PSEN cs4.2a/PSEN cs4.1

PSEN cs4.2p/PSEN cs4.1

PSEN cs4.2 M12/8-0.15m/PSEN cs4.1

PSEN cs1.1p/PSEN cs1.1

PSEN cs1.13p/PSEN cs1.1

PSEN cs2.1p/PSEN cs2.1

PSEN cs2.13p/PSEN cs2.1 PSEN cs2.2p/PSEN cs2.1



Coded safety switch PSENcode with 5-pin connector for PDP67 F 8

PSEN cs2.2n/PSEN cs2.1



PSEN cs3.1n

PSEN cs3.1n/PSEN cs3.1
PSEN cs4.1n/PSEN cs4.1
PSEN cs4.2n/PSEN cs4.1
PSEN cs1.1n/PSEN cs1.1
PSEN cs2.1n/PSEN cs2.1



series connection				
Coding type	Size	ATEX	Connection type	Order number 2)
Coded ³⁾	Compact		Cable, 5 m	541011
Coded ³⁾	Compact		Connector, M8, 8-pin	541 010
Coded ³⁾	Compact		Connector, M12, 8-pin, pigtail, 15 cm	541 009
Coded ³⁾	Compact		Connector, M12, 8-pin, pigtail, 1.5 m	541 014
Fully coded 4)	Compact		Cable, 5 m	541111
Fully coded 4)	Compact		Connector, M8, 8-pin, pigtail, 15 cm	541110
Fully coded 4)	Compact		Connector, M12, 8-pin, pigtail, 15 cm	541 109
Unique, fully coded 5)	Compact		Cable, 5 m	541211
Unique, fully coded 5)	Compact		Connector, M8, 8-pin, pigtail, 15 cm	541210
Unique, fully coded 5)	Compact		Connector, M12, 8-pin, pigtail, 15 cm	541209
Coded ³⁾	Large		Connector, M12, 8-pin	540 000
Coded ³⁾	Large	•	Connector, M12, 8-pin	540 005
Fully coded 4)	Large		Connector, M12, 8-pin	540100
Fully coded 4)	Large	•	Connector, M12, 8-pin	540 105
Unique, fully coded 5)	Large		Connector, M12, 8-pin	540200









DI ION			
Coded ³⁾	Compact	Connector, M12, 5-pin, pigtail, 15 cm	541 003
Fully coded 4)	Compact	Connector, M12, 5-pin, pigtail, 15 cm	541 103
Unique, fully coded 5)	Compact	Connector, M12, 5-pin, pigtail, 15 cm	541203
Coded ³⁾	Large	Connector, M12, 5-pin	540 003
Fully coded 4)	Large	Connector, M12, 5-pin	540 103
Unique, fully coded 5)	Large	Connector, M12, 5-pin	540203

documentation on the coded safety switch PSENcode:

Technical



Cable and other accessories:





Online information at www.pilz.com

¹⁾For all PSEN cs3/cs4 ²⁾Order number for sensor and actuator (one unit)
³⁾Coded = Switch accepts any PSENcode actuator
⁴⁾Fully coded = Switch accepts only one PSENcode actuator, teach-in up to 8 times
⁵⁾Unique, fully coded = Switch accepts only one PSENcode actuator, no teach-in facility

★ Recommended type



Safety bolt PSENbolt





For safety gates in a rugged industrial environment

Save the cost of expensive inhouse engineering! In conjunction with Pilz safe control technology, the safety bolt PSENbolt offers you the safe, complete solution comprising safety switch, handle

PSENbolt is particularly suitable for safety gates that are difficult to adjust or in areas where safety gates are often opened and closed; this is because a long material service life is quaranteed, as is protection against defeat and manipulation.

Longer service life for the integrated safety switch

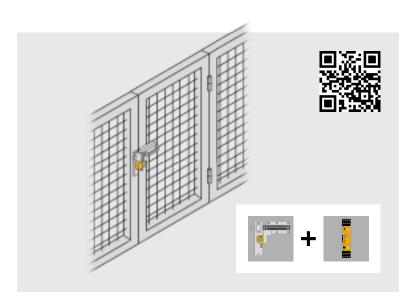
The actuator is mechanically guided into the actuator head of the safety switch PSEN me1. This guarantees that the actuator is inserted correctly into the safety switch when the guard is closed. At the same time it provides mechanical protection for the switch.

Type code for PSENbolt

PSEN b4.1

Product area Pilz SENsors	Escape release/ locking pin	Can be combined with
Product range b - PSENbolt	Without escape release, without locking pin	Mechanical safety switches
Operation Depends on the selected safety switch:	 2 With escape release, with locking pin, can be deactivated 2.1 With escape release, with locking pin, cannot be deactivated 	PSENmech with guard locking (PSEN me1 series) Non-contact, coded safety switches PSENcode (PSEN cs1, PSEN cs2 series)
▶ Mechanical▶ Magnetic▶ Coded	 Without escape release, without locking pin With escape release, with locking pin, can be deactivated With escape release, with locking pin, cannot be deactivated 	Non-contact, magnetic safety switches PSENmag (PSEN ma1.4 series) Non-contact, coded safety switches PSENcode (PSEN cs3, PSEN cs4 series)





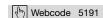
Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSEN b4.1 combined with PSEN cs4.1n/PSEN cs4.1	540 041 541 103
Connection: PSEN cable, M12, 5-pin, 5 m	630311
Evaluation device: PNOZ s4	751 104

The optimum solution: monitoring swing gates using the safety bolt PSENbolt with PSENcode and safety relay PNOZsigma.

Your benefits at a glance

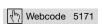
- Cost-optimised solution comprising safety switch, handle and bolt:
 - Save time and money in creating your own safety bolts
 - Reduce the effort involved in logistics and ordering
 - Compact design saves space
 - Long-lasting thanks to mechanical protection for safety switch
- High availability for your plant:
 - Highest protection against manipulation and defeat with safety switches
 PSENcode (RFID)
 - Locking pin protects the bolt from closing unintentionally
 - Escape release available as an option

Latest information and technical documentation on the safety bolt PSENbolt:



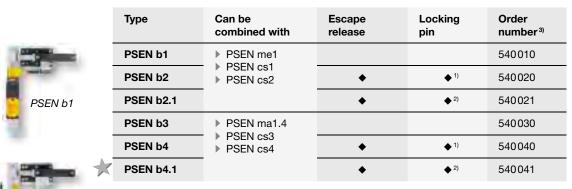
Cable and other accessories:





Online information at www.pilz.com

Selection guide - Safety bolt PSENbolt



¹) Can be deactivated ²) Cannot be deactivated ³) Order number for handle and bolt Approvals depend on the selected safety switch

▼ Recommended type

PSEN b3



Safe hinge switch PSENhinge





PSEN hs1.1p

For guards

Safe hinge switches PSENhinge provide a safe, complete solution for guards, comprising hinge and safety switch. Enjoy the benefits of a safe, complete solution in conjunction with Pilz control technology.

PSENhinge is suitable for rotatable and hinged gates as well as flaps. Greater manipulation protection is achieved by concealing the installation within the guard.

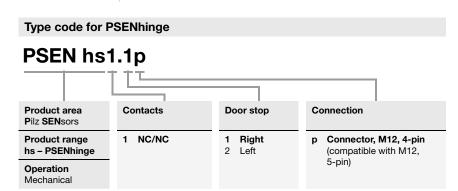
Safe hinge switches from Pilz can also be used where there are strict hygiene regulations or heavy soiling, as they provide IP67 protection.

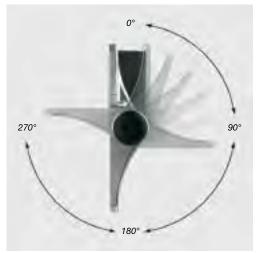
With re-adjustable switching point

Designed as one functional and installation unit, PSENhinge offer a high level of flexibility in installation, connection and adjustment. They allow systems to be attached to the right or left, for optimum cable feed at a switching point between 0° and 270°. Even after setting the switching point, the user can still correct the setting of the hinge with the integrated precision adjustment system.

Maximum flexibility

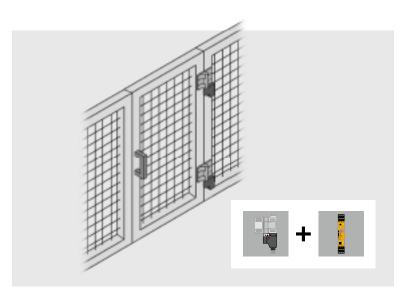
The change kit can be used to redefine the switching point when the plant is upgraded.





High level of flexibility for the design: the switching point on PSENhinge can be set between 0° and 270°.





Components for your safe solution	Order number		
Sensor: PSEN hs1.1p	570270		
Connection: PSEN cable, M12, 4-pin, 5 m	630301		
Evaluation device: PNOZ s3	751 103		

The optimum solution: monitoring swing gates safely using the hinge switches PSENhinge and safety relay PNOZsigma.

Selection guide - Safe hinge switch PSENhinge



PSEN hs1.1p

Туре	Door stop	Order number ¹⁾	
PSEN hs1.1p	Right	570270	
PSEN hs1.2p	Left	570271	

1) Order number for hinge and safety switch

Your benefits at a glance

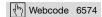
- Safe, complete solution for rotatable/hinged guards, comprising hinge and safety switch
- In conjunction with Pilz control systems, can be used for applications with high safety requirements
- Manipulation-proof and space-saving, as it's integrated directly within the safeguard
- Highest flexibility in installation, connection and adjustment:
 - Switching point is free to set from 0° to 270° and is re-adjustable
 - Protection type IP67
- User-friendly:
 - Slot fastening for mounting on profiles
 - Simple re-adjustment by means of integrated precision adjustment system
 - Systems can be attached to right and left
- Low maintenance:
 - Rugged version for high mechanical loads
 - Resistant to soiling







Latest information and technical documentation on safe hinge switches PSENhinge:



Cable and other accessories:





Online information at www.pilz.com

Common features

- ▶ Hinge switches for monitoring the position of movable guards in accordance with EN 60947-5-3
- Can be used in applications up to PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1,

when two switches are used

- ► Connection type: Connector, M12, 4-pin
- ▶ Contacts: 2 NC
- ▶ Protection type: IP67
- ▶ Plastic-bodied design



Safety gate systems





For guard protection

When a guard is opened, hazardous machine movements must be stopped in accordance with EN 1088 and a restart must be prevented.

It must not be possible to either defeat or manipulate the guards.

Pilz safety gate systems are particularly effective in meeting this requirement and incorporate additional functionalities for greater economy:

- PSENslock Safety gate monitoring with process guarding
- ▶ PSENsgate Safety gate monitoring, safe guard locking and control elements



Applications and industries Safety gate systems



Туре	PSENslock	PSENsgate
Application on guards		
Covers	•	
Flaps	•	
Hinged safety gates	•	*
Sliding safety gates	•	(♦) ¹¹
Operating principle	Non-contactCodedTransponder technology	MechanicalCodedTransponder technology
Manipulation protection	Very high 2)	Very high ²⁾
Position monitoring	PL e of EN ISO 13849-1	PL e of EN ISO 13849-1
Guard locking	Process guard locking (magnetic interlock)	Safe guard locking up to PL e of EN ISO 13849-1 SIL CL 3 of EN/IEC 62061
Auxiliary/escape release	No	Integrated
E-STOP pushbutton	No	Integrated
Illuminated button for request and reset	No	2 or 2 + 2 additional pushbuttons
Additional functions	Series connection possible with PSENini, PSENcode, PSENslock, PSENsgate	 Series connection possible with PSENini, PSENcode, PSENsgate Additional control elements (LED) Broken pin and broken bolt are detected Closing lock (padlock on the bolt) Enable switch can be connect

¹⁾Limited suitability, without escape release ²⁾When unique, fully coded version is used

Keep up-to-date on safety gate systems:

Webcode 5192



Safety gate system PSENslock









PSEN sI-1.0p



PSEN sl-1.0p 1.1 VA

Safe position monitoring with process guarding in one system

The safety gate system PSENslock provides secure safety gate monitoring with a holding force of 500 N or 1000 N (BG GS-ET 19) within one system.

With this combination of safe position monitoring and process guarding, PSENslock is designed for the highest category applications.

Stringent protection of man and machine

PSENslock is a safe alternative to existing mechanical technology. Highest possible manipulation protection and low wear and tear ensure a long service life and protect your investment.

Combined with Pilz control technology, you receive a safe, complete solution for guard monitoring.

Save time and costs during commissioning

Thanks to its different assembly directions, PSENslock can be installed and commissioned quickly and easily. It is optimised for mounting on the popular 45 mm profiles.

You can also save time and costs through series connection, even with the very highest safety requirements.

Type code for PSENslock **PSEN sl-1.0p 2.2 VA** Magnetic force Material Product area Connection Coding Pilz SENsors **Product range** Connector, Coded With stainless 0.5 500 N sl - PSENslock 1.0 1000 N M12, 8-pin Fully coded steel elements Unique, fully coded (series connection Base plate Operation integrated within the sensor) Non-contact, coded ► Transponder (RFID) ▶ With safe semiconductor outputs

Benefits at a glance PSENslock





Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSEN sl-1.0p 2.2/PSEN sl-1.0	570 602
Connection: PSEN cable, M12, 8-pin, 5 m	540320
Evaluation device: PNOZ mm0p Spring loaded terminals (1 set)	772 000 751 008

The optimum solution: guard locking on the flap using the safety gate system PSENslock, evaluated using the safety relay PNOZmulti Mini.

Your benefits at a glance

- System optimised for safe position monitoring with process guarding
- High availability for your plant:
 - Suitable for the highest safety requirements
 - Highest level of manipulation protection (coding)
 - Process protection via magnetic guard locking
- ▶ Rapid commissioning:
 - Four assembly directions
 - Tolerant to gate misalignment
 - Flexible connection via connector
- User-friendly diagnostics via double-sided LED display
- Save power, as the magnet on PSENslock is optimised for energy efficiency



Keep up-to-date on the safety gate system PSENslock:

Webcode 5193

Coding type







saving by Pilz

Common features

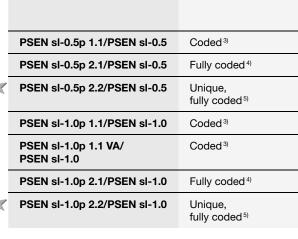
- Safety gate systems for monitoring the position of movable guards in accordance with EN 60947-5-3
- ▶ Suitable for applications up to PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1, with magnetic guard locking for process protection tasks
- Series connection in combination with PSENslock, PSENsgate, PSENini, PSENcode up to PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1 via Y junction (cable separator) or PDP67 F4 code
- ▶ Electrical data:
 - Supply voltage: 24 VDC
 - Outputs: 2 safety outputs and 1 signal output
- ▶ Mechanical data:
 - Vertical and lateral offset:+/-3 / +/-5 mm
 - Protection type: IP67

Safety gate system PSENslock with 8-pin connector

Type



PSEN sI-0.5p





PSEN sl-1.0p 1.1 VA



Holding force	Power consumption ¹⁾	Dimensions (H x W x D) in mm		Connection type	Order number ²⁾
		Safety guard locking device	Actuator		
500 N	4.8 W	122 x 45 x 44	138 x 52 x 23	Connector, M12, 8-pin	570 500
500 N	4.8 W	122 x 45 x 44	138 x 52 x 23	Connector, M12, 8-pin	570 501
500 N	4.8 W	122 x 45 x 44	138 x 52 x 23	Connector, M12, 8-pin	570 502
1000 N	7.2 W	172 x 45 x 44	188 x 52 x 22	Connector, M12, 8-pin	570 600
1000 N	7.2 W	172 x 45 x 44	188 x 52 x 22	Connector, M12, 8-pin	570630
1000 N	7.2 W	172 x 45 x 44	188 x 52 x 22	Connector, M12, 8-pin	570 601
1 000 N	7.2 W	172 x 45 x 44	188 x 52 x 22	Connector, M12, 8-pin	570 602







¹⁾Gate locked ²⁾Order number for sensor and actuator (one unit)
³⁾Switch accepts any PSENslock actuator
⁴⁾Switch accepts only one PSENslock actuator, teach-in up to 8 times
⁵⁾Switch accepts only one PSENslock actuator, no teach-in facility

★ Recommended type

Technical documentation on the safety gate system PSENslock:



Cable and other accessories:

From page 76

Webcode 5171



Safety gate system PSENsgate



Connected in series with other PSENsgate, PSENini, PSENcode and/or PSENslock sensors, and in conjunction with Pilz control technology, what you get is a safe, complete solution to suit all categories.

Save time and components

You can benefit from a high savings potential: use just one ready-to-install system and all your safety functions and control elements are integrated.

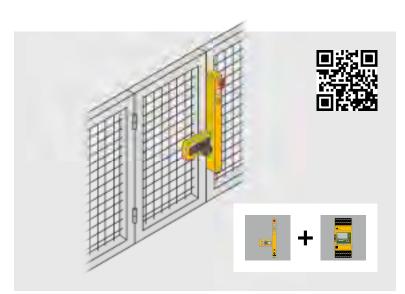
With PSENsgate you save time and money during configuration, design, documentation, purchasing and installation.

So we can help you achieve an efficient time-to-market.

Type code for PSENsgate PSEN sg1c-2/1 2.2 Connection via Number of request or Product area Туре Number of Coding Pilz SENsors E-STOPs reset buttons 2 2 illuminated buttons **Product range** With safe guard locking c Spring-Without 2.2 Unique, sg - PSENsgate and safety gate loaded 4 illuminated buttons fully coded E-STOP monitoring terminal, 5 illuminated buttons 1 E-STOP Operation plug-in ▶ Mechanical, coded Transponder (RFID) ▶ With safe semiconductor outputs

Benefits at a glance PSENsgate





Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSEN sg1c-4/1	570701
Connection: Cable, depending on function, e.g. 16 x 0.25 mm ²	-
Evaluation device: PNOZ mm0p Spring loaded terminals (1 set)	772 000 751 008

The optimum solution: monitoring a safety gate using the safety gate system PSENsgate and the safety relay PNOZmulti Mini.

Your benefits at a glance

- Reduced installation and wiring effort due to integrated control elements and the ability for series connection
- Highest category with just one switch per safety gate: for personal and plant protection up to PL e
- ▶ Suitable for 45 mm profiles
- ▶ Diagnostic LED enables fast reaction times to status changes
- Integrated emergency stop removes the need for an evaluation device and expansion modules
- Save power, PSENsgate is optimised for energy efficiency (gate locked max. 2 W)
- Safe, complete solution when combined with Pilz control technology



Keep up-to-date on the safety gate system PSENsgate:

Webcode 6474



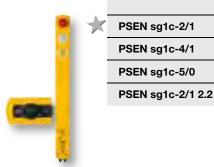
Selection guide - PSENsgate



Safety gate system PSENsgate

Common features

- ▶ Safety gate systems for monitoring the position of movable guards in accordance with EN 60947-5-3
- Suitable for applications up to PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1
- Series connection in combination with PSENslock, PSENsgate, PSENini, PSENcode up to PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1:
 - With 8-pin connector via Y junction (cable separator) or PDP67 F 4 code
 - With 5-pin connector via PDP67 F 8DI ION
- ▶ Electrical data:
 - Supply voltage: 24 VDC
 - Outputs: 2 (semiconductor, each max. 500 mA)
 - Signal output: 500 mA
 - "Safe range" input (solenoid pin): 1.5 A, 150 ms
 - Power consumption depends on configuration (gate locked): max. 2 W
 - Voltage tolerance: -15/+10 %
- ▶ Mechanical data:
 - Vertical and lateral offset: +/-5 / +/-5 mm
 - Holding force, swing gate: 2000 N
 - Connection type: plug-in spring-loaded terminals
 - Protection type: IP65/54



PSEN sg1c-2/1

Type

PSEN sg1c-2/1

PSEN sg1c-4/1

PSEN sg1c-5/0



Number of pushbuttons	Number of E-STOPs	Dimensions (H x W x D) in mm	Coding type	Order number
21)	1	455.0 x 200 x 105	Coded	570 700
42)	1	546.0 x 200 x 105	Coded	570701
5	0	558.5 x 200 x 105	Coded	570750
21)	1	455.0 x 200 x 105	Unique, fully coded	570702







¹⁾2 illuminated buttons: 1 request button, 1 reset button ²⁾4 illuminated buttons: 1 request button, 1 reset button,

2 free pushbuttons (100 mA)

* Recommended type

Technical documentation on the safety gate system PSENsgate:



Cable and other accessories:







Optoelectronic protective devices



Access protection



Body protection



Hand protection



Finger protection



PSEN op4F.../1

For safe access to the production process

If the production process requires active intervention, there is a high potential risk. Mechanical guards can seriously disrupt the work cycle. Why not design workstations to be ergonomic and still provide effective protection for your staff.





PSEN opSB-4F

PSENopt offer greater productivity, while safeguarding access to the work process. Save costs:

- PSENopt devices have a compact design and therefore save space
- They can quickly be incorporated, operated and maintained on your plant
- Protected fields and detection capability can be set up to be process-oriented

PSENopt for all industries and applications

Muting, blanking and/or cascading open up a range of possibilities for optimum incorporation of PSENopt into your plant. They are suitable for all industries and applications:

- ▶ Presses and punch machines
- ▶ Folding and cutting machines
- Machining centres
- ▶ Robot systems
- Assembly stations
- Assembly lines
- Transport and conveyor systems
- High-bay racking
- Packaging machines
- Injection moulding machines
- Wood, leather, ceramics and textile processing machines

PSENopt – with semiconductor outputs

PSENopt light beam devices, light curtains and light grids with semiconductor outputs are suitable for all type 2 and type 4 applications in accordance with EN/IEC 61496-1/-2. Read more from page 48.

PSENopt SB – for SafetyBUS p applications

The safe, open bus system SafetyBUS p in conjunction with PSENopt SB is recommended for cost-effective monitoring of a large light grid application. Only this way can you reduce the amount of work involved by using compatible system components. Read more from page 64.

Applications and industries Optoelectronic protective devices



Select the right PSENopt to conform to the standard

Carry out a safety assessment and evaluate the risk in accordance with EN/IEC 61496-1/-2. You can then use this information to work out the appropriate light curtain resolution for your application in accordance with EN 999.

Select the electrosensitive protective device that best meets your needs. This will mean greater safety for finger, hand and body, compatible with a wide range of applications.



The appropriate optical PSENopt safety sensor for each application				
Туре	PSENopt		PSENopt SB	
Interfaces	With safe semicondu	ctor outputs	With SafetyBUS p interface	
Resolution	Finger, hand, body po as well as access pro		Finger, hand, body protection	
Approved to EN/IEC 61496-1/-2	Type 2	Type 4	Type 4	
Can be used in applications in accordance with				
EN ISO 13849-1	PL d	PL e	PL e	
EN/IEC 62061	SIL CL 2	SIL CL 3	SIL CL 3	
EN 954-1	Category 2	Category 4	Category 4	
Light beam opening angle	5°	2.5°	5°	
Functions/features	Muting (S/L/T or total/partial), blanking, cascading, feedback loop monitoring		Muting sensors, muting lamp, reset, acknowledgement, diagnostics	
Height of protected field	150 1800 mm		300 1 650 mm	
Operating range	0.2 50 m (depending on type)		0.2 25 m (depending on type)	
Light grid reaction time	320 µs 68 ms (dep	pending on type)	55 105 ms (depending on type)	

Keep up-to-date on optoelectronic protective devices PSENopt:

Webcode 5196

Online information at www.pilz.com



Optoelectronic protective devices with se









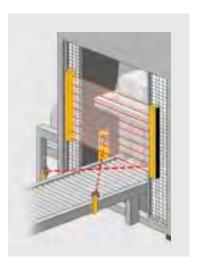


For finger, hand and body protection

Thanks to their compact dimensions, simple installation technology and optimum performance, PSENopt are an ideal solution when an ergonomic work environment is an absolute must. For example, where operator intervention is required as part of each cycle, such as insertion work, or the infeed and outfeed of material.

Muting to distinguish between a person and material

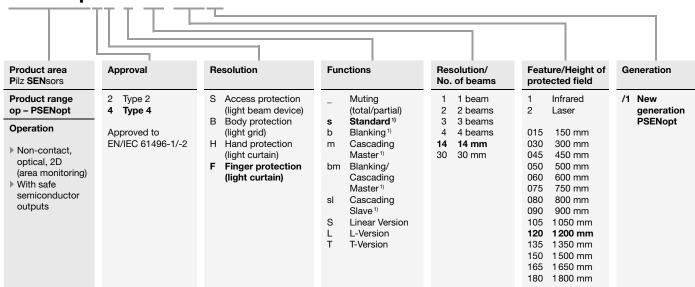
PSENopt devices with muting function are suitable for transporting material into and out of a danger zone, when loading or unloading pallets for example.



Muting with crossed muting sensors.

Type code for PSENopt

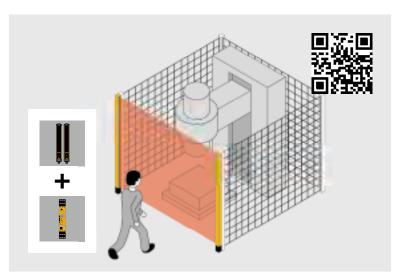
PSEN op4F-s-14-120/1



1) incl. feedback loop monitoring



miconductor outputs - PSENopt



Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSEN op4H-s-30-090/1	630765
Connection: PSEN op cable, shielded, straight, M12, 4-pin, 5 m PSEN op cable, shielded, straight, M12, 8-pin, 5 m	630304 630314
Evaluation device: PNOZ s3 (for one light grid) PNOZ mm0p (for several light grids) - Spring loaded terminals (1 set)	751 103 772 000 751 008

The optimum solution: monitoring the infeed area on a press using the light grid PSENopt and safety relay PNOZsigma.

Cascading function for effective protection against encroachment into and behind the protected area

Adjacent protected fields can easily be safeguarded using the cascading function. Just connect master and slave quickly and simply using a convenient plug-in connector; also combines finger and hand protection.

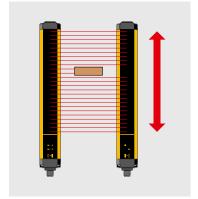
Blanking for a flexible, uninterrupted production process

You can use the blanking function to blank out a defined area of the light grid. The safety function will not be triggered when the material to be processed passes through. Blanking can be implemented in two different ways: fixed blanking and floating blanking.

Floating blanking: Two beams are blanked out. Any object that obscures more than two beams will be detected.

Your benefits at a glance

- ▶ Economical:
 - Protected fields and detection capability can be set up to be process-oriented
 - Cost savings with PSENopt integration, operation and maintenance
- ► Functionalities which increase the efficiency and availability of your plant:
 - Muting to distinguish between a person and material
 - Cascading function for effective protection against encroachment into and behind the protected area
 - Blanking for a flexible, uninterrupted material flow
- Protects your investment: open for interfaces from other manufacturers
- Fast installation and commissioning thanks to a rotatable mounting bracket



Keep up-to-date on optoelectronic protective devices PSENopt:





Selection guide - PSENopt

Access protection (1 beam) - Light beam devices PSEN op2S/4S

Common features

- ▶ PL e/SIL CL 3 in conjunction with
 - Safety relay PNOZ e7p
 - Configurable control systems
 PNOZmulti: PNOZ m0p,
 PNOZ m1p, PNOZ m2p
 - Programmable control system PSS: PSS DI2O T
- ➤ Supply voltage: 20 ... 30 VDC
 ➤ Design: M18



PSEN op4S-1-2

	Туре	Approved to EN/IEC 61496-1/-2
	PSEN op2S-1-1	Type 2
<	PSEN op4S-1-1	Type 4
Ī	PSEN op4S-1-2	Type 4

Body protection: Type 2 – Light grids PSEN op2B

Common features

- Compliant and approved in accordance with
 - EN/IEC 61508 and
 - EN/IEC 61496-1/-2
- For use in applications up to
 - PL d of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 2 of EN/IEC 62061
 - Cat. 2 of EN 954-1
- ▶ Function selection:
 - Manual/automatic restart
 - Muting (total/partial) via DIP switch
 - Override function
- Semiconductor outputs
- ▶ Supply voltage: 24 VDC
- ▶ Connection:
 - Receiver Rx:
 - Connector, M12, 8-pin
 - Transmitter Tx:
 - Connector, M12, 4-pin
- Dimensions: 35 x 40 mm

		Туре
	Ī	PSEN op2B-2-050
		PSEN op2B-3-080
	*	PSEN op2B-4-090
		PSEN op2B-4-120

PSEN op2B-3-080



Resolution/Number of beams	Features	Operating range	Reaction time	Order number 1)
Access protection (1 beam)	Infrared	0 8 m	1.5 ms max.	630380
Access protection (1 beam)	Infrared	0 8 m	1.5 ms max.	630381
Access protection (1 beam)	Laser	0 40 m	320 µs max.	630382





Resolution/Number of beams	Height of protected field	Operating range	Reaction time	Order number ¹⁾
2 beams	500 mm	0.5 50 m	14 ms	630200
3 beams	800 mm	0.5 50 m	14 ms	630201
4 beams	900 mm	0.5 50 m	14 ms	630202
4 beams	1200 mm	0.5 50 m	14 ms	630203

¹⁾Order number for transmitter, receiver and mounting bracket respectively (one unit) Recommended type Technical documentation on the optoelectronic protective devices PSENopt:



Cable and other accessories:



Webcode 5171



Selection guide - PSENopt

Hand protection: Type 2 - Light curtains PSEN op2H

Common features

- Compliant and approved in accordance with
 - EN/IEC 61508 and
 - EN/IEC 61496-1/-2
- For use in applications up to
 - PL d of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 2 of EN/IEC 62061
 - Cat. 2 of EN 954-1
- Automatic restart
- ▶ Semiconductor outputs
- ▶ Supply voltage: 24 VDC
- ▶ Connection:
 - Receiver Rx:
 - Connector, M12, 5-pin
 - Transmitter Tx: Connector, M12, 4-pin
- Dimensions: 32.3 x 36.9 mm



PSEN op2H-s-30-060/1

Туре
PSEN op2H-s-30-015/1
PSEN op2H-s-30-030/1
PSEN op2H-s-30-045/1
PSEN op2H-s-30-060/1
PSEN op2H-s-30-075/1
PSEN op2H-s-30-090/1
PSEN op2H-s-30-105/1
PSEN op2H-s-30-120/1
PSEN op2H-s-30-135/1
PSEN op2H-s-30-150/1
PSEN op2H-s-30-165/1
PSEN op2H-s-30-180/1

Body protection: Type 4 – Light grids PSEN op4B

Common features

- Compliant and approved in accordance with
 - EN/IEC 61508,
 - EN/IEC 61496-1/-2: Type 4
- ▶ For use in applications up to
 - PL e of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 3 of EN/IEC 62061
 - Cat. 4 of EN 954-1
- ▶ Function selection:
 - Manual/automatic restart
 - Muting (total/partial)
 via DIP switch
 - Override function
- ▶ Semiconductor outputs
- ▶ Supply voltage: 24 VDC
- ▶ Connection:
 - Receiver Rx:
 - Connector, M12, 8-pin
 - Transmitter Tx:
 - Connector, M12, 4-pin
- Dimensions: 35 x 40 mm



PSEN op4B-3-080

	Туре	Resolution/ Number of beams
	PSEN op4B-2-050	2 beams
Ī	PSEN op4B-3-080	3 beams
~	PSEN op4B-4-090	4 beams
Ī	PSEN op4B-4-120	4 beams



Resolution/Number of beams	Height of protected field	Operating range	Reaction time	Order number ¹⁾
30 mm	150 mm	0.2 19 m	8 ms	630720
30 mm	300 mm	0.2 19 m	9 ms	630721
30 mm	450 mm	0.2 19 m	11 ms	630722
30 mm	600 mm	0.2 19 m	12 ms	630723
30 mm	750 mm	0.2 19 m	14 ms	630724
30 mm	900 mm	0.2 19 m	15 ms	630725
30 mm	1 050 mm	0.2 19 m	17 ms	630726
30 mm	1200 mm	0.2 19 m	18 ms	630727
30 mm	1350 mm	0.2 19 m	20 ms	630728
30 mm	1500 mm	0.2 19 m	21 ms	630729
30 mm	1 650 mm	0.2 19 m	23 ms	630730
30 mm	1 800 mm	0.2 19 m	24 ms	630731





Functions			Reaction time	Order number ¹⁾	
protected field Muting Blanking Cascading					
		Master	Slave		
•				14 ms	630250
•				14 ms	630251
•				14 ms	630252
•				14 ms	630253
		1	Muting Blanking Cascading	Muting Blanking Cascading	Muting Blanking Cascading Master ♦ 14 ms ♦ 14 ms ♦ 14 ms

¹⁾Order number for transmitter, receiver and mounting bracket respectively (one unit) Recommended type Technical documentation on the optoelectronic protective devices PSENopt:



Cable and other accessories:







Selection guide - PSENopt

Hand protection: Type 4 - Light curtains PSEN op4H

Common features

- Compliant and approved in accordance with
 - EN/IEC 61508,
 - EN/IEC 61496-1/-2: Type 4
- For use in applications up to
 - PL e of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 3 of EN/IEC 62061
 - Cat. 4 of EN 954-1
- ▶ Function selection:
 - Via DIP switch, manual/ automatic restart
 - Feedback loop monitoring (EDM)
- ▶ Connection:
 - Receiver Rx: Connector, M12, 8-pin
 - Transmitter Tx: Connector, M12, 4-pin
- ▶ Safe semiconductor outputs: 2
- ▶ Operating range: 0.2 ... 19 m
- ▶ Supply voltage: 24 VDC
- ▶ Dimensions:
 - PSENop 4H-s-30-xxx/1: 32.3 x 36.9 mm
 - Other PSENop 4H: 35 x 40 mm



PSEN op4H-s-30-090/1

	Туре	Resolution/ Number of beams
	PSEN op4H-s-30-015/1	30 mm
	PSEN op4H-s-30-030/1	30 mm
Ī	PSEN op4H-s-30-045/1	30 mm
Ī	PSEN op4H-s-30-060/1	30 mm
Ī	PSEN op4H-s-30-075/1	30 mm
	PSEN op4H-s-30-090/1	30 mm
Ī	PSEN op4H-s-30-105/1	30 mm
	PSEN op4H-s-30-120/1	30 mm
Ī	PSEN op4H-s-30-135/1	30 mm
Ī	PSEN op4H-s-30-150/1	30 mm
Ī	PSEN op4H-s-30-165/1	30 mm
	PSEN op4H-s-30-180/1	30 mm
	PSEN op4H-30-015	30 mm
Ī	PSEN op4H-30-030	30 mm
Ī	PSEN op4H-30-045	30 mm
7	PSEN op4H-30-060	30 mm
	PSEN op4H-30-075	30 mm
	PSEN op4H-30-090	30 mm
	PSEN op4H-30-105	30 mm

30 mm

30 mm

30 mm

30 mm

PSEN op4H-30-120

PSEN op4H-30-135

PSEN op4H-30-150

PSEN op4H-30-165



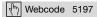
						Tananan
Height of	Functions				Reaction time	Order number ¹⁾
protected field	Muting	Blanking	Cascading			
			Master	Slave		
150 mm					9 ms	630760
300 mm					11 ms	630761
450 mm					13 ms	630762
600 mm					14 ms	630763
750 mm					16 ms	630764
900 mm					18 ms	630765
1 050 mm					19 ms	630766
1200 mm					21 ms	630767
1350 mm					23 ms	630768
1500 mm					25 ms	630769
1 650 mm					26 ms	630770
1 800 mm					28 ms	630771
150 mm	•				15 ms	630150
300 mm	•				17 ms	630151
450 mm	•				18 ms	630152
600 mm	•				20 ms	630153
750 mm	•				22 ms	630154
900 mm	•				23 ms	630155
1 050 mm	•				25 ms	630156
1200 mm	•				27 ms	630157
1350 mm	•				28 ms	630158
1 500 mm	•				30 ms	630159
1 650 mm	•				32 ms	630160

¹) Order number for transmitter, receiver and mounting bracket respectively (one unit) ★ Recommended type





Technical documentation on the optoelectronic protective devices PSENopt:



Cable and other accessories:







Selection guide - PSENopt

Hand protection: Type 4 - Light curtains PSEN op4H

Common features

- Compliant and approved in accordance with
 - EN/IEC 61508,
 - EN/IEC 61496-1/-2: Type 4
- For use in applications up to
 - PL e of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 3 of EN/IEC 62061
 - Cat. 4 of EN 954-1
- ▶ Function selection:
 - Via DIP switch, manual/ automatic restart
 - Feedback loop monitoring (EDM)
- ▶ Connection:
 - Receiver Rx: Connector, M12, 8-pin
 - Transmitter Tx: Connector, M12, 4-pin
- ▶ Cascading connection:
 - Receiver Rx: Connector, M12, 5-pin
 - Transmitter Tx: Connector, M12, 5-pin
- ▶ Safe semiconductor outputs: 2
- ▶ Operating range: 0.2 ... 19 m
- ▶ Supply voltage: 24 VDC
- ▶ Dimensions:
 - PSENop 4H-s-30-xxx/1: 32.3 x 36.9 mm
 - Other PSENop 4H: 35 x 40 mm



PSEN op4H-b-30-075

Туре	Resolution/ Number of beams
PSEN op4H-b-30-015	30 mm
PSEN op4H-b-30-030	30 mm
PSEN op4H-b-30-045	30 mm
PSEN op4H-b-30-060	30 mm
PSEN op4H-b-30-075	30 mm
PSEN op4H-b-30-090	30 mm
PSEN op4H-b-30-105	30 mm
PSEN op4H-b-30-120	30 mm
PSEN op4H-b-30-135	30 mm
PSEN op4H-b-30-150	30 mm
PSEN op4H-b-30-165	30 mm
PSEN op4H-bm-30-015	30 mm
PSEN op4H-bm-30-030	30 mm
PSEN op4H-bm-30-045	30 mm
PSEN op4H-bm-30-060	30 mm
PSEN op4H-bm-30-075	30 mm
PSEN op4H-bm-30-090	30 mm
PSEN op4H-bm-30-105	30 mm
PSEN op4H-bm-30-120	30 mm

30 mm

30 mm

30 mm

PSEN op4H-bm-30-135

PSEN op4H-bm-30-150

PSEN op4H-bm-30-165



Height of	Functions				Reaction time	Order number ¹⁾
protected field	Muting	Blanking	Cascading			
			Master	Slave		
150 mm		•			16 ms	630 630
300 mm		•			20 ms	630 631
450 mm		•			23 ms	630 632
600 mm		•			25 ms	630 633
750 mm		•			27 ms	630 634
900 mm		•			30 ms	630 635
1 050 mm		•			32 ms	630636
1 200 mm		•			35 ms	630 637
1 350 mm		•			38 ms	630 638
1 500 mm		•			40 ms	630 639
1 650 mm		•			43 ms	630 640
150 mm		•	•		16 ms	630 670
300 mm		•	•		20 ms	630 671
450 mm		•	•		23 ms	630 672
600 mm		•	*		25 ms	630 673
750 mm		•	•		27 ms	630 674
900 mm		•	•		30 ms	630675
1 050 mm		•	•		32 ms	630676
1200 mm		•	•		35 ms	630 677
1350 mm		•	•		38 ms	630678
1500 mm		•	•		40 ms	630679
1650 mm		•	*		43 ms	630 680

¹) Order number for transmitter, receiver and mounting bracket respectively (one unit) ★ Recommended type Technical documentation on the optoelectronic protective devices PSENopt:



Cable and other accessories:







Selection guide - PSENopt

Hand protection: Type 4 - Light curtains PSEN op4H

Common features

- Compliant and approved in accordance with
 - EN/IEC 61508,
 - EN/IEC 61496-1/-2: Type 4
- For use in applications up to
 - PL e of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 3 of EN/IEC 62061
 - Cat. 4 of EN 954-1
- ▶ Function selection:
 - Via DIP switch, manual/ automatic restart
 - Feedback loop monitoring (EDM)
- ▶ Connection:
 - Receiver Rx: Connector, M12, 8-pin
 - Transmitter Tx:
 Connector, M12, 4-pin
- ▶ Cascading connection:
 - Receiver Rx: Connector, M12, 5-pin
 - Transmitter Tx: Connector, M12, 5-pin
- ▶ Safe semiconductor outputs: 2
- ▶ Operating range: 0.2 ... 19 m
- ▶ Supply voltage: 24 VDC
- ▶ Dimensions:
 - PSENop 4H-s-30-xxx/1: 32.3 x 36.9 mm
 - Other PSENop 4H: 35 x 40 mm



PSEN op4H-m-30-090

	Туре	Resolution/ Number of beams
	PSEN op4H-m-30-015	30 mm
Ī	PSEN op4H-m-30-030	30 mm
Ī	PSEN op4H-m-30-045	30 mm
Ī	PSEN op4H-m-30-060	30 mm
Ī	PSEN op4H-m-30-075	30 mm
	PSEN op4H-m-30-090	30 mm
	PSEN op4H-m-30-105	30 mm
	PSEN op4H-m-30-120	30 mm
Ī	PSEN op4H-m-30-135	30 mm
	PSEN op4H-m-30-150	30 mm
Ī	PSEN op4H-m-30-165	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-015	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-030	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-045	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-060	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-075	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-090	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-105	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-120	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-135	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-150	30 mm
	PSEN op4H-sl-30-165	30 mm



	_					
Height of protected field	Functions				Reaction time	Order number ¹⁾
	Muting	Blanking	Cascading			
			Master	Slave		
150 mm			*		16 ms	630650
300 mm			•		20 ms	630 651
450 mm			*		23 ms	630 652
600 mm			•		25 ms	630653
750 mm			•		27 ms	630654
900 mm			*		30 ms	630 655
1 050 mm			*		32 ms	630 656
1200 mm			*		35 ms	630 657
1350 mm			•		38 ms	630 658
1 500 mm			•		40 ms	630 659
1650 mm			•		43 ms	630 660
150 mm				•	16 ms	630 690
300 mm				•	20 ms	630 691
450 mm				•	23 ms	630 692
600 mm				•	25 ms	630 693
750 mm				•	27 ms	630 694
900 mm				•	30 ms	630 695
1 050 mm				•	32 ms	630 696
1200 mm				•	35 ms	630 697
1350 mm				•	38 ms	630 698
1500 mm				•	40 ms	630 699
1 650 mm				•	43 ms	630700

 $^{\rm 1)}$ Order number for transmitter, receiver and mounting bracket respectively (one unit) \rat Recommended type

Technical documentation on the optoelectronic protective devices PSENopt:

Webcode 5197

Cable and other accessories:

From page 76

Webcode 5171



Selection guide - PSENopt

Finger protection: Type 4 - Light curtains PSEN op4F

Common features

- Compliant and approved in accordance with
 - EN/IEC 61508,
 - EN/IEC 61496-1/-2: Type 4
- For use in applications up to
 - PL e of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 3 of EN/IEC 62061
 - Cat. 4 of EN 954-1
- ▶ Function selection:
 - Via DIP switch, manual/ automatic reset
 - Feedback loop monitoring
- ▶ Connection:
 - Receiver Rx: Connector, M12, 8-pin
 - Transmitter Tx: Connector, M12, 4-pin
- ▶ Safe semiconductor outputs: 2
- ▶ Operating range: 0.2 ... 6 m
- ▶ Supply voltage: 24 VDC
- ▶ Dimensions:
 - PSENop 4F-s-14-xxx/1: 32.3 x 36.9 mm
 - Other PSENop 4F: 35 x 40 mm



PSEN op4F-s-14-060/1



PSEN op4F-b-14-060

Туре	Resolution/ Number of beams
PSEN op4F-s-14-015/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-030/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-045/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-060/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-075/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-090/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-105/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-120/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-135/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-150/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-165/1	14 mm
PSEN op4F-s-14-180/1	14 mm

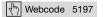
	PSEN op4F-14-015	14 mm
	PSEN op4F-14-030	14 mm
K	PSEN op4F-14-045	14 mm
	PSEN op4F-14-060	14 mm
	PSEN op4F-14-075	14 mm
	PSEN op4F-14-090	14 mm

	PSEN op4F-b-14-015	14 mm
	PSEN op4F-b-14-030	14 mm
	PSEN op4F-b-14-045	14 mm
K	PSEN op4F-b-14-060	14 mm
	PSEN op4F-b-14-075	14 mm
	PSEN op4F-b-14-090	14 mm
	PSEN op4F-b-14-105	14 mm
	PSEN op4F-b-14-120	14 mm



Height of	Functions	Functions			Reaction time	Order number 1)
protected field	tected field Muting Blanking Cascading					
		g	Master	Slave		
150 mm					11 ms	630740
300 mm					15 ms	630741
450 mm					18 ms	630742
600 mm					22 ms	630743
750 mm					25 ms	630744
900 mm					29 ms	630745
1 050 mm					33 ms	630746
1200 mm					36 ms	630747
1350 mm					40 ms	630748
1500 mm					43 ms	630749
1650 mm					47 ms	630750
1800 mm					50 ms	630751
150 mm	•				18 ms	630 050
300 mm	•				22 ms	630 051
450 mm	•				26 ms	630 052
600 mm	•				31 ms	630 053
750 mm	+				35 ms	630 054
900 mm	+				40 ms	630 055
150 mm		•			21 ms	630621
300 mm		•			28 ms	630622
450 mm		•			35 ms	630623
600 mm		•			41 ms	630624
750 mm		•			48 ms	630625
900 mm		•			55 ms	630626
1 050 mm		•			62 ms	630627
1200 mm		•			68 ms	630628

Technical documentation on the optoelectronic protective devices PSENopt:



Cable and other accessories:





¹) Order number for transmitter, receiver and mounting bracket respectively (one unit) ★ Recommended type



Selection guide - PSENopt

Finger protection: Type 4 - Light curtains PSEN op4F

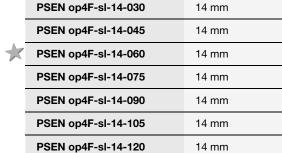
Common features

- Compliant and approved in accordance with
 - EN/IEC 61508,
 - EN/IEC 61496-1/-2: Type 4
- For use in applications up to
 - PL e of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 3 of EN/IEC 62061
 - Cat. 4 of EN 954-1
- ▶ Function selection:
 - Via DIP switch, manual/ automatic reset
 - Feedback loop monitoring
- ▶ Connection:
 - Receiver Rx: Connector, M12, 8-pin
 - Transmitter Tx:
 Connector, M12, 4-pin
- ▶ Cascading connection:
 - Receiver Rx: Connector, M12, 5-pin
 - Transmitter Tx: Connector, M12, 5-pin
- ▶ Safe semiconductor outputs: 2
- ▶ Operating range: 0.2 ... 6 m
- ▶ Supply voltage: 24 VDC
- ▶ Dimensions:
 - PSENop 4F-s-14-xxx/1: 32.3 x 36.9 mm
 - Other PSENop 4F: 35 x 40 mm



PSEN op4F-bm-14-060

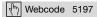
	Туре	Resolution/ Number of beams
Ī	PSEN op4F-bm-14-015	14 mm
	PSEN op4F-bm-14-030	14 mm
	PSEN op4F-bm-14-045	14 mm
7	PSEN op4F-bm-14-060	14 mm
	PSEN op4F-bm-14-075	14 mm
'	PSEN op4F-bm-14-090	14 mm
	PSEN op4F-bm-14-105	14 mm
	PSEN op4F-bm-14-120	14 mm
	PSEN op4F-m-14-015	14 mm
	PSEN op4F-m-14-030	14 mm
	PSEN op4F-m-14-045	14 mm
K	PSEN op4F-m-14-060	14 mm
	PSEN op4F-m-14-075	14 mm
	PSEN op4F-m-14-090	14 mm
	PSEN op4F-m-14-105	14 mm
	PSEN op4F-m-14-120	14 mm
	PSEN op4F-sl-14-015	14 mm
	DOEN 4E -1 44 000	4.4





Height of protected field			Reaction time	Order number ¹⁾		
protected field	Muting	Blanking	Cascading			
			Master	Slave		
150 mm		•	*		21 ms	630661
300 mm		•	•		28 ms	630 662
450 mm		*	•		35 ms	630663
600 mm		•	*		41 ms	630664
750 mm		•	*		48 ms	630665
900 mm		•	•		55 ms	630666
1 050 mm		•	•		62 ms	630667
1200 mm		*	•		68 ms	630 668
150 mm			•		21 ms	630 641
300 mm			*		28 ms	630642
450 mm			•		35 ms	630 643
600 mm			*		41 ms	630644
750 mm			*		48 ms	630645
900 mm			*		55 ms	630646
1 050 mm			*		62 ms	630647
1200 mm			•		68 ms	630648
150 mm				•	21 ms	630681
300 mm				•	28 ms	630682
450 mm				•	35 ms	630 683
600 mm				•	41 ms	630684
750 mm				•	48 ms	630 685
900 mm				•	55 ms	630 686
1 050 mm				•	62 ms	630 687
1200 mm				•	68 ms	630688

Technical documentation on the optoelectronic protective devices PSENopt:



Cable and other accessories:





¹¹ Order number for transmitter, receiver and mounting bracket respectively (one unit) ★ Recommended type



Optoelectronic protective devices with S









PSENopt SB

For extensive SafetyBUS p applications

With light curtains and light grids PSENopt SB you have a product that is perfectly compatible with the safe, open bus system SafetyBUS p.

Simpler installation and fewer components

With the bus interface integrated within the PSENopt SB, there is no need for any other external components.

Rapid plant expansion

All the settings relating to the light grid are stored centrally on the control system and are activated via SafetyBUS p. For the "partial muting" function for example, the individual active zones or zone combinations can be set via the programmable control system PSS.

Diagnostics make all the difference!

The ability to diagnose fault conditions represents the key difference from a classic light curtain connection.

Your benefits at a glance

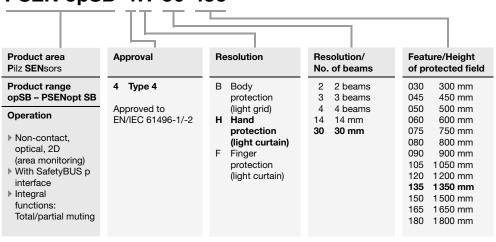
- Less work during installation:
 - Reduced space requirement for light grid and installation
 - Hybrid cable (one-cable solution) up to IP67
 - Connection via SafetyBUS p connectors
 - Simple parameter setting with the programming software PSS WIN-PRO
- ▶ Reduced downtimes
 - Simpler troubleshooting thanks to extensive diagnostic data that can be evaluated directly from the controller
 - Units can be exchanged quickly due to centralised configuration and the ability to transfer all the settings

Additional functions relating to the PSENopt SB

- Internal light grid functions:
 - Muting (total/partial)
 - OSSD
 - Diagnostics
 - Reset (local and from PSS)
 - Test (local and from PSS)
- Additional periphery functions, connected directly to the light grid:
 - 2 x muting sensor
 - 1 x muting lamp, monitored

Type code for PSENopt SB

PSEN opSB-4H-30-135





afetyBUS p interface - PSENopt SB

Body, hand and finger protection - PSEN opSB



PSEN opSB-4B





PSEN opSB-4H



PSEN opSB-4F

	Туре	Height of protected field	Reaction time	Order number 1)	
	▶ Body protection				
	PSEN opSB-4B-2-050	500 mm	55 ms	630550	
	PSEN opSB-4B-3-080	800 mm	55 ms	630551	
<	PSEN opSB-4B-4-090	900 mm	55 ms	630552	
	PSEN opSB-4B-4-120	1200 mm	55 ms	630553	
	▶ Hand protection (30 mm)			
	PSEN opSB-4H-30-030	300 mm	58 ms	630451	
	PSEN opSB-4H-30-045	450 mm	61 ms	630452	
<	PSEN opSB-4H-30-060	600 mm	64 ms	630453	
	PSEN opSB-4H-30-075	750 mm	67 ms	630454	
Ī	PSEN opSB-4H-30-090	900 mm	70 ms	630455	
	PSEN opSB-4H-30-105	1 050 mm	72 ms	630456	
Ī	PSEN opSB-4H-30-120	1 200 mm	75 ms	630457	
Ī	PSEN opSB-4H-30-135	1 350 mm	78 ms	630458	
Ī	PSEN opSB-4H-30-150	1 500 mm	81 ms	630459	
	PSEN opSB-4H-30-165	1 650 mm	84 ms	630460	
	Finger protection (14 mi	m)			
	PSEN opSB-4F-14-030	300 mm	75 ms	630351	
Ī	PSEN opSB-4F-14-045	450 mm	82 ms	630352	
<	PSEN opSB-4F-14-060	600 mm	90 ms	630353	
	PSEN opSB-4F-14-075	750 mm	97 ms	630354	
	PSEN opSB-4F-14-090	900 mm	105 ms	630355	

1) Order number for transmitter, receiver and mounting bracket respectively (one unit) * Recommended type

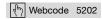
Common features

- Compliant and approved in accordance with EN/IEC 61508 and EN/IEC 61496-1/-2: Type 4
- For use in applications up to
 - PL e of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 3 of EN/IEC 62061
 - Cat. 4 of EN 954-1

- ▶ Connection: Receiver Rx: connector, M12, 8 and 5-pin Transmitter Tx: connector, M12, 4-pin
- Supply voltage: 24 VDC
- Operating range:
 - PSEN opSB-4B: 0.5 ... 25 m
 - PSEN opSB-4H: 0.2 ... 15 m
 - PSEN opSB-4F: 0.2 ... 6 m
- Dimensions: 35 x 40 mm



Technical documentation on the optoelectronic protective devices PSENopt SB:



Cable and other accessories:







Camera-based protection and measuring



Finger protection



Bending angle is recorded



PSENvip RL D Set

Safe press braking

The camera-based protection and measuring system PSENvip is a mobile protection system. It is used to monitor press brakes safely. When installed on the upper die, the system detects even the smallest foreign body in the protected field between the transmitter and receiver.

Innovative optical system for high productivity

An innovative optical system is used: the visible light beams are transmitted to the receiver via a telecentric lens (vision parallel). As a result, PSENvip

provides high availability and therefore better productivity compared to laser-based systems.

Highly robust thanks to resistant technology

PSENvip is insensitive to reflections and external/diffused light, as well as vibration and temperature stratification (e.g. due to heated tools). The longer service life of the light source reduces maintenance costs.

As the light is safe for eyes, PSENvip provides a higher level of safety than conventional systems.

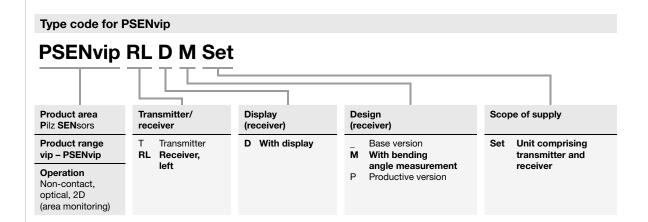
Fast, simple original equipment and tool change

Precision adjustment on original equipment and after tool change can be made quickly and simply thanks to the innovative technology and software. This reduces setup times to a minimum.

In conjunction with descriptive information on the display, it guarantees productive work practices in complete safety. Time savings and intuitive handling make for happy operators.

Forming technology more efficient than ever

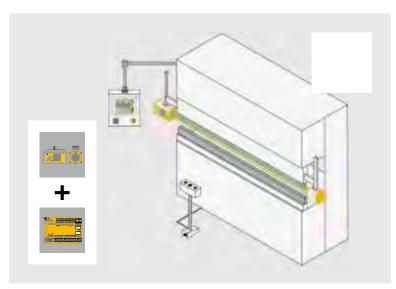
The PSENvip version with bending angle measurement records relevant control data from the bending process: the metal sheet is detected automatically and the bending angle is measured. Consistently high production quality and easy handling bring competitive advantages.



Benefits at a glance Camera-based protection and measuring system PSENvip



system PSENvip

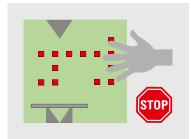


Components for your safe solution	Order number
Sensor: PSENvip RL D Set	583 000
Connection: PSEN op cable, shielded, straight, M12, 4-pin, 5 m PSEN op cable, shielded, straight, M12, 8-pin, 5 m	630304 630314
Evaluation device: PNOZ m2p Spring loaded terminals (1 set)	773 120 783 100

The optimum solution: safe, effective press braking with the camera-based protection and measuring system PSENvip and the configurable control system PNOZmulti.

Your benefits at a glance

- ▶ Highest level of safety for press brakes in accordance with the most current safety standards and in accordance with prEN 12622
- ▶ Highly robust, resistant to vibration
- ▶ Higher level of operator safety:
 - LED light is safe for eyes
 - New, innovative evaluation of protected field
 - Detection zone certified up to 10 m
- Higher productivity and availability thanks to
 - Innovative optical system
 - Tolerance to vibration, temperature stratification, reflections, external/diffused light
- User-friendly:
 - Software-supported precision adjustment after tool change
 - User-friendly operation via integrated display



Foreign bodies in the optical field are detected immediately and the press operation is stopped.

Flexible application with integrated protection against reaching behind the system

The protected field enables flexible application in back gauge or box bending mode. One system protects the danger zone on the press from both front and behind.

And special purpose presses can also be equipped with PSENvip, as the system is certified for detection zones up to 10 m.

Keep up-to-date on the camera-based protection and measuring system PSENvip:



Webcode 5569



Productive version of PSENvip plus PSS 4000



PSENvip productive version in combination with the automation system PSS 4000.

Productive and safe

When the productive version of PSENvip is used in combination with the automation system PSS 4000 in dynamic muting mode it is possible to increase productivity by up to 30 % compared with the base version. The control system PSSuniversal PLC performs two central tasks in this process: it monitors dynamic muting as well as the speed profile during the braking

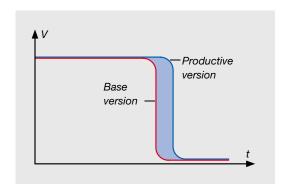
process. The functions are available as blocks in the software platform PAS4000.

As a result, it's possible to approach the plate for longer at high speed during the bending process. So the time that the upper tool travels at reduced speed is reduced to a minimum.

Your benefits at a glance

- Increase productivity by up to 30 % through dynamic muting mode
 - Position of the plate is checked
 - Speed is monitored
- Approach the plate at high speed for longer
- Flexible to adapt to the respective application thanks to the wide range of I/O modules available with the control system PSSuniversal PLC
- Innovative, productive system with compatible hardware and software with TÜV concept approval
- ▶ Plus all the benefits of PSENvip (see page 67)





Bending process with productivity benefit.



Selection guide - PSENvip

Camera-based protection and measuring system PSENvip





Туре	Design	Trans- mitter	Receiver	Display	Order number
PSENvip RL D Set	Base version set	•	•	•	583 000 ¹⁾
PSENvip RL D	Base version		•	•	583 600
PSENvip RL D M Set	Version with bending angle measurement set	•	•	•	583 002 ¹⁾
PSENvip RL D M	Version with bending angle measurement		•	•	583610
PSENvip RL D P Set	Productive version set	•	•	•	583 007 1) 2)
PSENvip RL D P	Productive version		•	•	583 601 ²⁾
PSENvip T	Transmitter	•			583 900

¹⁾PSENvip (sets) include: transmitter, receiver, adjustment plates, adjustment templates with magnet and a test piece ²⁾In combination with the control system PSSuniversal PLC, 2 counter modules PSSu E F ABS SSI can be used

Features of bending angle measurement

- Distance between workpiece (plate) and receiver: max. 1.5 m
- ▶ Sheet thickness: 2 ... 4 mm
- ▶ Bending angle: 50 ... 160°
- ► Temperature range (environment): +10 ... +40 °C



Common features

- ▶ Detection zone:
 - Length: 0.1 ... 10 m
 - Height: max. 19 mm
 - Width: 38 mm
- ▶ Reaction time: 4 ms
- Compliant and approved in accordance with prEN 12622
- For use in applications up to
 - Type 4 of IEC 61496-1/-2
 - PL e of EN ISO 13849-1
 - SIL CL 3 of EN/IEC 61508
 - Cat. 4 of EN 954-1

TUV NORD

Technical documentation on the camera-based protection and measuring system PSENvip:



Cable and other accessories:







Safe camera system SafetyEYE®







PSEN se Starter Set 1

Three eyes are better than two

SafetyEYE is a "sight-based" safety technology for zone monitoring. It combines intelligent sensor technology with effective control.

SafetyEYE enables man and machine to work together safely.



The innovative 3D solution

The safe camera system
SafetyEYE protects your plant
from a bird's eye view, because
the sensing device is installed
above the zone to be monitored.
Where today's applications
require a multitude of sensors,
a three-dimensional protective
cocoon surrounds the danger
zone or the object that is to be
monitored. This guarantees free
access to the work area and
means that workstations can
be designed with ergonomics
in mind.

Barrier-free protection

SafetyEYE detects and report objects that encroach into freely defined zones, known as warning zones and detection zones. With SafetyEYE, therefore, it is possible to determine whether there is anyone within the action radius of the hazardous movement (safety) or whether a zone with an increased safety level has been accessed (security).

Safeguarding the future – economical and flexible

Another benefit is that the zone being monitored by SafetyEYE can be divided virtually, into almost any number of warning and detection zones. Various actions can be assigned in the event of an object encroaching into these zones: for example, hazardous movements may be slowed down or brought to an emergency stop, acoustic/optical warning messages may be triggered or an alarm message issued to safety personnel.

Detection zones set up rapidly at the click of a mouse

Innovative 3D technology and user-friendly software enable even complex applications to be monitored and controlled with one system.

Virtual warning and detection zones are set up intuitively using the SafetyEYE Configurator. You define the zones, combine them into groups or switch zone arrangements to suit your needs.

This lowers your costs, reduces the number of components to a minimum and cuts expenditure on installation and engineering.

Benefits at a glance Safe camera system SafetyEYE





Leading technology: sensor and analysis unit combined with the programmable control system PSS.

Sensing device Zone with limited detection capability 6.4 x 4.8 m 9.8 x 7.4 m (maximum visible range)

Dimensions of the safely monitored zone

Your benefits at a glance

- High level of safety and manipulation protection
- ▶ Economical:
 - Three-dimensional monitoring and control
 - Highly versatile
 - High level of flexibility when designing or redesigning applications
- ▶ High productivity:
 - Ergonomic workstations
 - Efficient work practices
 - Rapid installation and simple commissioning using just a few userfriendly components
 - Simple configuration of 3D warning and detection zones via software
 - User-friendly diagnostics, including evidence







Keep up-to-date on safe camera systems SafetyEYE:



Online information at www.pilz.com



Selection guide – SafetyEYE®

Safe camera systems SafetyEYE - Starter Set

A DINE LA
DCEN on Startor Sat 1

PSEN se Starter Set 1

Features
 Body protection, up to 7.5 m operating ran Maximum visible range approx. 72 m² Lighting from 300 Lux required, depending on the background Protection types: Sensing device IP65 Analysis unit IP20

- ▶ Designed in accordance with all relevant norms and standards:
 - Category 3 of EN 954-1
 - SIL CL 2 of EN/IEC 61508
 - PL d of EN ISO 13849-1
 - In accordance with DIN EN 61496
- ▶ Suitable for worldwide use

Sensing device



PSEN se SU AM2 65

Туре	Description
PSEN se SU AM2 65	Sensing device
PSEN se PA 250	Swivel arm for installing the sensing device

Analysis unit and programmable control system



PSEN se AU AM2



CompactFlash Karte



PSS SB 3075-3 ETH-2 SE

PSEN se AU AM2	Analysis unit (2nd generation), 482.6 mm/19" module for rack-mounting	
CompactFlash Karte	4 GByte memory capacity for storing the project, 2 pieces included in the PSEN se Starter Set	
PSEN se AU AM2 Rear Mount	Mounting bracket for analysis unit (2nd generation) for mounting plate	
PSS 3047-3 ETH-2 SE	Programmable control system with pre-installed user program for SafetyEYE (32 digital inputs, 6 of which are alarm outputs; 12 single-pole outputs, 4 of which are test pulse outputs; 3 dual-pole outputs; Ethernet interfaces)	
PSS SB 3075-3 ETH-2 SE	Programmable control system with pre-installed user program for SafetyEYE (48 digital inputs, 6 of which are alarm outputs; 18 single-pole outputs, 4 of which are test pulse outputs; 9 dual-pole outputs; SafetyBUS p and Ethernet interfaces)	
PSS ZKL 3047-3	Screw connectors (1 set) for PSS 3047-3 ETH-2 SE	
PSS ZKL 3075-3	Screw connectors (1 set) for PSS SB 3075-3 ETH-2 SE	



Starter Set contains		Order number
 PSEN se SU AM2 65 PSEN se PA 250 PSEN se AU AM2 PSEN se AU AM2 Rear Mount PSS 3047-3 ETH-2 SE PSS ZKL 3047-3 PSEN se TO Body 140 PSEN se Cable FO2C 30 	 PSEN se Cable ETH Patch 1 (2 cables) PSEN se Cable ETH Patch 5 CompactFlash card (2 pieces) PIT si3.1 indicator light unit PSEN se SM 6 PSEN se SM 10 PSEN se RM 6 PSEN se RM 6 PSEN se RM 10 SafetyEYE Assistant and Configurator 	581 300

Dimensions (H x W x D) in mm	Protection type 1)	Ambient temperature 2)	Supply voltage	Order number
63.0 x 292.0 x 292.0	IP65	0 50°C	-	581 120 ³⁾
-	-	-	-	581 150 ³⁾

312.0 x 483.0 x 405.0	IP54 ⁴ /IP20 ⁵)	0 40°C	110 240 VAC	581 121 ³⁾
-	-	-	-	310388 ^{3) 6)}
250.0 x 30.0 x 55.0	-	-	-	581 201 ³⁾
246.4 x 123.6 x 162.0	IP20	0 60°C	24 VDC	3001233
246.4 x 160.2 x 162.0	IP20	0 60°C	24 VDC	300253
-	-	-	-	300 900 ³⁾
	-	-	-	300910

Note: This leaflet considers the current development status.

Please refer to the Internet for the latest technical details.

¹⁾ In accordance with EN 60529 ²⁾ In accordance with EN 60068-2-14

³⁾ Included with the Starter Set ⁴⁾ Mounting (e.g. control cabinet)

⁵⁾ Housing ⁶⁾ 2 cards included when ordering an analysis unit

Technical documentation on the safe camera systems SafetyEYE:

Webcode 7153

Training – Basic SafetyEYE Course:

Webcode 4001

Cable and other accessories:

From page 76

Webcode 5171

Online information at www.pilz.com



Decentralised modules PDP67



PDP67 F 8DI ION



PDP67 F 4 code

Decentralised and passive – decentralised safety

With the PDP67 modules you can achieve a high level of decentralisation. The digital input module monitors safety functions in the field and enables up to 64 sensors to be connected (PSENmag, PSENcode, PSENini, PSENslock, PSENmech and PSENhinge).

The passive junction collects and forwards the signals and can be connected to up to four sensors (PSENcode, PSENini and PSENslock).

The ability to connect to various evaluation devices such as PNOZmulti, PNOZmulti Mini, PNOZsigma, or in future also the PSS 4000 control systems, enables a wide range of automation architectures.

Economical and safe

Incorporated into dirt and water-repellent IP67 housing, the PDP67 modules can be used even where there are high demands on hygiene. The decentralised modules optimise the installation and wiring effort by removing the need for additional, cost-intensive hardware, such as a control cabinet for example.

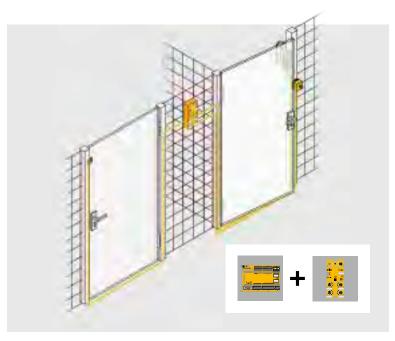
Type code for decentralised modules PDP67 PDP67 F 8DI ION HP Product area Design **Function** Number of inputs Technology type Туре Control technology Product range Failsafe 8 digital inputs ION I/Onet p ΗP High Decentralised 4 digital inputs code PSENcode

Periphery

type IP67

Benefits at a glance Decentralised modules PDP67





The optimum solution: installed directly in the field with the decentralised modules PDP67.

Your benefits at a glance

- Simple installation means less planning, design and installation work
- Easy to implement a modular machine concept
- Just one cable for communication and supply, plug and play via M12 plug-in connector
- Simple diagnostics due to a point-to-point connection between the modules (each module can be identified)
- Individual sensors can be diagnosed on the modules

Selection guide - Modules for alternative connection options for sensors



PDP67 F 8DI ION



PDP67 F 4 code

Туре	Feature	Safety	Order number
PDP67 F 8DI ION	Decentralised input module for PNOZmulti, PNOZmulti Mini and PNOZsigma	Safety data ▶ PL e of EN ISO 13849-1 ▶ SIL CL 3 of EN/IEC 62061 ▶ Cat. 4 of EN 954-1	773 600
PDP67 F 8DI ION HP	Decentralised input module for PNOZmulti, PNOZmulti Mini and PNOZsigma; high power; additional supply voltage for PSENslock		773 601
PDP67 F 4 code	Passive junction PSENcode		773 606
PSEN Y junction M8-M12/M12	Cable separator, M8, 8-pin	-	540327
PSEN Y junction M12-M12/M12	Cable separator, M12, 8-pin	-	540328
PSEN T junction M12	Diagnostic connector, M12, 8-pin	-	540331

Keep up-to-date on decentralised modules PDP67:



Online information at www.pilz.com



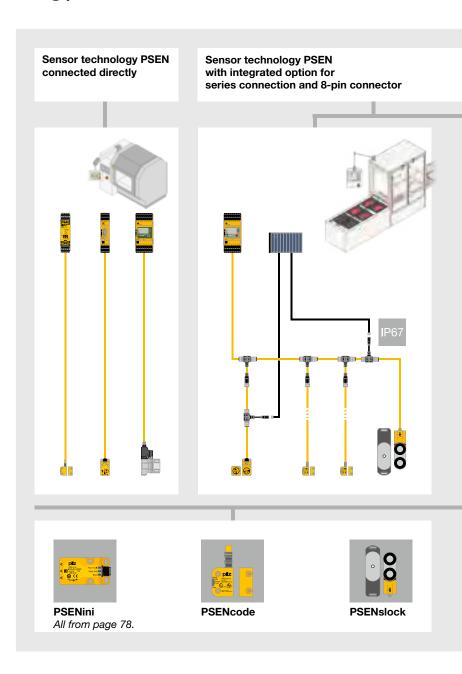
Sensor technology PSEN® cable accessories

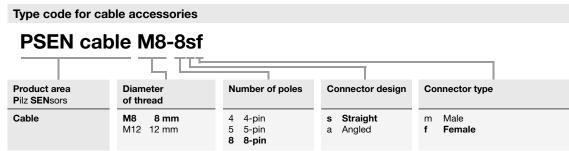
Safe, complete solutions

In addition to devices for position monitoring, safety switches, safety gate systems, optoelectronic protective devices and safe camera systems, the sensor technology product area PSEN also includes an extensive range of accessories.

Pilz products can be connected in series and are compatible with products and interfaces from other manufacturers. They fit perfectly into your plant environment and also enable Pilz components to be retrofitted to your plant.

Select the appropriate accessories to meet your requirements and assemble your own individual system solution!







Sensor technology PSEN with 5-pin connector for PDP67 F 8DI ION and PNOZmulti PVIS PSENmech PSENmag From page 82 PSENhinge From page 84 PSENopt From page 86 **PSENrope** All from page 80.





Selection guide - Cable for PSENini, PSEN

PSENini, PSENcode and PSENslock - Cable selection for connection to any evaluation device



Туре	Description	Features
		Connection 1
PSEN cable M8-8sf	Cable for connection to any evaluation device	Straight, M8, 8-pin, socket
PSEN cable M12-8sf		Straight, M12, 8-pin, socket
PSEN cable M12-8af		Angled, M12, 8-pin, socket
PSEN cable M12-5sf		Straight, M12, 5-pin, socket
PSEN cable M12-5af		Angled, M12, 5-pin, socket

PSENini, PSENcode and PSENslock - Cable selection for series connection



PSEN Y junction M12-M12/M12



PSEN cable M8-8sf M8-8sm

Туре	Description
PSEN Y junction M8-M12/M12	Cable separator
PSEN Y junction M12-M12/M12	Cable separator
PSEN T junction M12	Diagnostic connector
PSEN cable M8-8sf M8-8sm	Extension cable
PSEN cable M8-8sf M8-8sm	Extension cable
PSEN cable M8-8sf M8-8sm	Extension cable
PSEN cable M12-8sf	Cable

PSENini, PSENcode and PSENslock - Cable selection for connection to PDP67 F 4 code





PDP67 F 4 code

Туре	Description	Features Connection 1
PSEN cable M12-8sf M12-8sm	Cable for connection to PDP67 F 4 code	Straight, M12, 8-pin, socket
PSS67/PDP67 cable M12-8sm	Cable for connection to any evaluation device	Straight, M12, 8-pin, plug

Туре	Description
PDP67 F 4 code	Passive junction for PSENcode



code and PSENslock

	Order number (by length)					
Connection 2	2 m	3 m	5 m	10 m	20 m	30 m
Open cable	533 150	-	533 151	533152	533 153	533 154
	-	540319	540320	540321	540333	540326
	-	540322	540323	540324	-	540325
	-	630310	630311	630312	630298	630 297
	-	630347	630348	630349	-	630350

Order number
540327
540328
540331
533 155
533 156
533 157
540341

	Order number (by length)					
Connection 2	2 m	3 m	5 m	10 m	20 m	30 m
Straight, M12, 8-pin, plug	540340	-	540341	540342	540343	540344
Open cable	380700	-	380 701	380702	380703	380704

Features	Order number
 Multiple interface PDP67, protection type IP67 Series connection up to PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1 	773 603



Selection guide – Cable for PSENini, PSENc

PSENini, PSENcode and PSENslock - Cable selection for connection to PDP67 F 8DI ION/PSS67



PSS67/PDP67 cable M12-5sf

Туре	Description	Features
		Connection 1
PSS67/PDP67 cable M12-5sf M12-5sm	Cable for connection to	Straight, M12, 5-pin, socket
PSS67/PDP67 cable M12-5af M12-5am	PDP67 F 8DI ION/ PSS67	Angled, M12, 5-pin, socket



PDP67 F 8DLION

Туре	Description
PDP67 F 8DI ION	Sensor junction box for decentralised periphery PNO7multi

PSENmech and PSENrope - Cable selection for connection to PDP67 F 8DI ION/PSS67



PSS67/PDP67 cable

Туре	Description	Features Connection 1
PSS67/PDP67 cable	Cable for connection to PDP67 F 8DI ION/ PSS67	Open cable



PDP67 F 8DI ION

Туре	Description
PDP67 F 8DI ION	Sensor junction box for decentralised periphery PNOZmulti



ode, PSENslock, PSENmech and PSENrope

	Order number (by length)					
Connection 2	2 m	3 m	5 m	10 m	20 m	30 m
Straight, M12, 5-pin, plug	-	380208	380 209	380210	380220	380211
Angled, M12, 5-pin, plug	-	380212	380213	380214	-	380215

Features	Order number
Multiple interface PDP67, protection type IP67, PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1	773 600

	Order number (by length)					
Connection 2	2 m	3 m	5 m	10 m	20 m	30 m
Straight, M12, 5-pin, plug	-	380 705	-	380 706	380707	380708

Features	Order number
Multiple interface PDP67, protection type IP67, PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1	773 600



Selection guide - Cable for PSENmag

PSENmag - Cable selection for connection to any evaluation device



Туре	Description	Features
		Connection 1
PSEN cable M8-4sf	Cable for connection to any evaluation device	Straight, M8, 4-pin, socket
PSEN cable M8-4af		Angled, M8, 4-pin, socket
PSEN cable M8-8sf		Straight, M8, 8-pin, socket
PSEN cable M12-8sf		Straight, M12, 8-pin, socket
PSEN cable M12-8af		Angled, M12, 8-pin, socket
PSEN cable M12-5sf		Straight, M12, 5-pin, socket

PSENmag – Accessory selection for series connection

Туре	Description
PSEN ix1	Multiple interface (PSEN 1 series), IP20 protection type
PSEN i1	Multiple interface (PSEN 2 series), IP20 protection type

PSENmag - Cable selection for connection to PDP67 F 8DI ION/PSS67



PSS67/PDP67 cable M12-5sf

Туре	Description	Features
		Connection 1
PSS67/PDP67 cable M12-5sf	Cable for connection to	Straight, M12, 5-pin, socket
PSS67/PDP67 cable M12-5af	PDP67 F 8DI ION/ PSS67	Angled, M12, 5-pin, socket
PSS67/PDP67 cable M8-4sf ¹⁾		Straight, M8, 4-pin, socket
PSS67/PDP67 cable M8-4af ¹)		Angled, M8, 4-pin, socket



Туре	Description
PDP67 F 8DI ION	Sensor junction box for decentralised periphery PNOZmulti



	Order num	Order number (by length)				
Connection 2	2 m	3 m	5 m	10 m	20 m	30 m
Open cable	533 111	-	533 121	533131	-	533 141
	533 110	-	533 120	533 130	-	533 140
	533 150	-	533 151	533 152	533153	533 154
	-	540319	540320	540321	540333	540326
	-	540322	540323	540324	-	540 325
	-	630310	630311	630312	630298	630 297

Features	Order number
 Series connection up to PL c of EN ISO 13849-1, SIL CL 1 of EN/IEC 62061 and Cat. 2 of EN 954-1 Can be used for connection to: PNOZsigma, PNOZpower, PNOZ X, PNOZmulti, PSS 	535120
 Series connection up to PL c of EN ISO 13849-1, SIL CL 1 of EN/IEC 62061 and Cat. 2 of EN 954-1 Can be used for connection to: PNOZelog, PNOZmulti, PSS 	535110

	Order number (by length)					
Connection 2	2 m	3 m	5 m	10 m	20 m	30 m
Straight, M12, 5-pin, plug	-	380208	380 209	380210	380220	380211
Angled, M12, 5-pin, plug	-	380212	380213	380214	-	380215
Straight, M12, 5-pin, plug	-	380200	380201	380202	-	380203
Angled, M12, 5-pin, plug	-	380204	380 205	380206	-	380207

¹⁾An adapter is also required, order number: 380 300

Features	Order number
Multiple interface PDP67, protection type IP67, PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1	773 600



Selection guide - Cable for PSENhinge

PSENhinge - Cable selection for connection to any evaluation device

	PSEN cable M1
PSEN cable M12-4sf	PSEN cable M

Туре	Description	Features
		Connection 1
PSEN cable M12-4sf	Cable for	Straight, M12, 4-pin, socket
PSEN cable M12-5sf	device	Straight, M12, 5-pin, socket
PSEN cable M12-5af		Angled, M12, 5-pin, socket

PSENhinge - Cable selection for connection to PDP67 F 8DI ION/PSS67



PSS67/PDP67 cable M12-5sf

PSS67/PDP67 cable
M12-5sf 1)

PSS67/PDP67 cable

Cable for Straight, M12, 5-pin, socket connection to PDP67 F 8DI ION/ PSS67

Angled, M12, 5-pin, socket



PDP67 F 8DI ION

Туре	Description
PDP67 F 8DI ION	Sensor junction box for decentralised periphery PNOZmulti



	Order number (by length)				
Connection 2	3 m	5 m	10 m	20 m	30 m
Open cable	630 300	630301	630302	-	630296
	630310	630311	630312	630298	630297
	630347	630348	630349	-	630350

Straight, M12, 5-pin, plug	380208	380 209	380210	380220	380211
Angled, M12, 5-pin, plug	380212	380213	380214	-	380215

¹⁾An adapter is also required, order number: 380 300

Features	Order number
Multiple interface PDP67, protection type IP67, PL e of EN ISO 13849-1, SIL CL 3 of EN/IEC 62061 and Cat. 4 of EN 954-1	773600



Selection guide - Cable for PSENopt

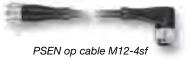
PSENopt - Cable selection for connection to any evaluation device **Features** Description **Connection 1** PSEN op cable M12-4sf Cable for Unshielded, straight, M12, type 2 light grid, 4-pin, socket PSEN op cable M12-4sf for connection PSEN op cable M12-4af Unshielded, angled, M12, to any evaluation 4-pin, socket device PSEN op cable M12-5sf Unshielded, straight, M12, 5-pin, socket PSEN op cable M12-5af PSEN op cable M12-5af Unshielded, angled, M12, 5-pin, socket PSEN op cable M12-4sf Cable for Shielded, straight, M12, shielded type 4 light grid, 4-pin, socket for connection PSEN op cable M12-4af Shielded, angled, M12, to any evaluation shielded 4-pin, socket device PSEN op cable M12-8sf Shielded, straight, M12, shielded 8-pin, socket PSEN op cable M12-8af Shielded, angled, M12,

PSENopt - Accessory selection for cascadable light grids

shielded



PSEN op connector M12-5f



Туре	Description	Features
		Connection 1
PSEN op connector M12-5f	M12 coupling sockets, for cascade master in standalone mode	M12, 5-pin, socket
PSEN op cable axial M12-5sf shielded	Cable for cascading	Shielded, straight, M12, 5-pin, socket
PSEN op cable M12-4sf shielded	Cable for L-Muting	Shielded, straight, M12, 4-pin, socket
PSEN op cableset M12-4sf shielded	Y-cable for T-Muting	Shielded, straight, M12, 4-pin, socket

8-pin, socket



	Order number	Order number (by length)			
Connection 2	3 m	5 m	10 m	30 m	
Open cable	630300	630301	630302	630 296	
	630341	630342	630343	630344	
	630310	630311	630312	630 297	
	630347	630348	630349	630350	
	630303	360304	630305	630309	
	630306	630307	630308	630319	
	630313	630314	630315	630328	
	630316	630317	630318	630329	

	Order number (by length)		
Connection 2	0.5 m	0.75 m	1 m
-	630 285	-	-
Shielded, straight, M12, 5-pin, socket	630 280	-	630281
Shielded, angled, M12, 4-pin, socket	-	630 282	-
2 connections: shielded, angled, M12, 4-pin, socket	630 295	-	-



Selection guide - Cable accessories for se

Sensor technology PSEN – Accessory selection for self-assembly plugs and sockets



PSEN/PDP67 M12-8sf screw terminals



PSEN/PDP67 M12-8sm screw terminals

Туре	Description	Features
		Connection 1
PSS67 M12 connector M12-5sf	Female connector	Straight, M12, socket
PSS67 M12 connector M12-5sm	Male connector	Straight, M12, plug
PSS67 M12 connector M12-5af	Female connector	Angled, M12, socket
PSS67 M12 connector M12-5am	Male connector	Angled, M12, plug
PSEN/PDP67 M12-8sf screw terminals	Female connector	Straight, M12, socket
PSEN/PDP67 M12-8sm screw terminals	Male connector	Straight, M12, plug



nsor technology PSEN®

	Order number
Connection 2	
Screw terminal suitable for 5-core cable, max. 0.75 mm ²	380 309
	380 308
	380311
	380310
Screw terminal suitable for 8-core cable, max. 0.5 mm ²	540 332
	540334



Selection guide – Accessories PSENrope, PSEN

Accessories PSENrope

Description Type	Features	Quantity	Order number
Block rope pulley PSEN rs pulley flex	Rotatable	1	570313
Rope for rope pull switch PSEN rs rope d3/d4	Rope diameter: 3 mmInsulation diameter: 4 mmPVC-coated, red	1	50 m570314 100 m570315
Guide roller PSEN rs pulley 75	ø 75 mm	1	570312
Tension spring PSEN rs spring	Steel, max. spring force to tension the rope		
	175 N	1	570310
	300 N	1	570311

Accessories PSENmech



PSEN screw

One-way screw to secure the actuator PSEN screw M4x16	 Stainless steel Drive: One-way slot (safety screw) 	10	540310
PSEN SCIEW M4X10	 M4, 16 mm Suitable for PSEN me1x/1AS and PSEN me4 	10	540310
PSEN screw M5x20	 M5, 20 mm Suitable for PSEN me1x/1AR, PSEN me2 and PSEN me3 	10	540312



mech, PSENcode, PSENhinge and PSENslock

Accessories PSENcode



Description Type	Features	Quantity	Order number
One-way screw to secure the actuator	Stainless steelDrive: One-way slot (safety screw)		
PSEN screw M5x10	M5, 10 mmSuitable for PSEN cs1.x and PSEN cs2.x	10	540311
PSEN screw M5x20	M5, 20 mmSuitable for PSEN cs1.x and PSEN cs2.x	10	540312

Accessories PSENhinge

Blank hinge PSEN hs1 hinge	Stainless steel	1	570280
Change kit PSEN hs kit1	To re-adjust the switching point	1	570281

Accessories PSENslock



PSEN screw

One-way screw to secure the actuator	Stainless steelDrive: One-way slot (safety screw)		
PSEN screw M5x20	M5, 20 mmSuitable for PSEN sl-x	10	540312
Mounting bracket PSEN sl bracket sliding door	For sliding gates	2	570551
PSEN sl bracket swing door	For swing gates	1	570550



Selection guide – Accessories PSENopt

Accessories PSENopt - Body protection



pt - Body protection			
Description Type	Features/Length	Quantity	Order number
IP67/IP69K protective housing ¹⁾ for light grids			
PSEN op67-69K-2-050	50 cm	1	630942
PSEN op67-69K-3-080	80 cm	1	630943
PSEN op67-69K-4-090	90 cm	1	630944
PSEN op67-69K-4-120	120 cm	1	630945
Front protection			
PSEN op Lens Shield-2-050	50 cm	1	630 922
PSEN op Lens Shield-3-080	80 cm	1	630923
PSEN op Lens Shield-4-090	90 cm	1	630924
PSEN op Lens Shield-4-120	120 cm	1	630925

1) Application: one light grid per protective housing



Accessories PSENopt – Hand and finger protection



PSEN op67-69K-060/1



PSEN op Lens Shield-015/1

t – Hand and finger protection			
Description Type	Features/Length	Quantity	Order number
IP67/IP69K protective housing ¹⁾ for light grids			
PSEN op67-69K-015/1	15 cm	1	630930
PSEN op67-69K-030/1	30 cm	1	630931
PSEN op67-69K-045/1	45 cm	1	630932
PSEN op67-69K-060/1	60 cm	1	630933
PSEN op67-69K-075/1	75 cm	1	630934
PSEN op67-69K-090/1	90 cm	1	630935
PSEN op67-69K-105/1	105 cm	1	630936
PSEN op67-69K-120/1	120 cm	1	630937
PSEN op67-69K-135/1	135 cm	1	630938
PSEN op67-69K-150/1	150 cm	1	630939
PSEN op67-69K-165/1	165 cm	1	630940
PSEN op67-69K-180/1	180 cm	1	630941
Front protection			
PSEN op Lens Shield-015/1	15 cm	1	630910
PSEN op Lens Shield-030/1	30 cm	1	630911
PSEN op Lens Shield-045/1	45 cm	1	630912
PSEN op Lens Shield-060/1	60 cm	1	630913
PSEN op Lens Shield-075/1	75 cm	1	630914
PSEN op Lens Shield-090/1	90 cm	1	630915
PSEN op Lens Shield-105/1	105 cm	1	630916
PSEN op Lens Shield-120/1	120 cm	1	630917
PSEN op Lens Shield-135/1	135 cm	1	630918
PSEN op Lens Shield-150/1	150 cm	1	630919
PSEN op Lens Shield-165/1	165 cm	1	630920
PSEN op Lens Shield-180/1	180 cm	1	630921

¹⁾Application: one light grid per protective housing



Selection guide – Accessories PSENopt

Accessories PSENopt – Body, hand and finger protection



PSEN op bracket turnable (kit)

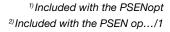


PSEN op Testpiece



Laser pointer for PSEN 4/2

Description Type	Features	Quantity	Order number
Mounting bracket			
PSEN op Bracket	Suitable for muting sensors	1	630324
PSEN op Bracket kit	Suitable for all PSENopt except PSEN op2HProfile: 30 x 30 mm	4	630 325 ¹⁾
PSEN op Bracket kit adjustable	AdjustableProfile: 30 x 30 mm	4	630326
PSEN op Bracket kit antivibration	Vibration-resistantProfile: 30 x 30 mm4 630327		630327
PSEN op bracket turnable (kit)	Suitable for PSEN op/1, rotatable and adjustableProfile: 30 x 30 mm	4	630772 ²⁾
Test rods	For regular function test		
PSEN op Testpiece F 14mm	Finger protection, ø 14 mm	1	630345
PSEN op Testpiece H 30mm	Hand protection, ø 30 mm	1	630346
Alignment guide Laser pointer for PSEN 4/2	Laser protection class 2 in accordance with EN 60825-1	1	630340
Junction box PSEN iop 1	Suitable for PSEN op4B-T/-L/-S	1	630370





PSEN iop 1



Accessories PSENopt – Access protection (1 beam)

Description Type	Features	Quantity	Order number
Deviating mirror PSEN 2S/4S mirror	Suitable for light beam devices PSEN op2S/4S	1	630711
Mounting bracket PSEN 2S/4S bracket	Suitable for light beam devices PSEN op2S/4S	2	630712

Accessories PSENopt - Muting



PIT si 1.1

Description Type	Features	Quantity	Order number
Signal lamp for muting mode	Operating range: 0.1 3 mProtection type: IP65Supply voltage: 24 VDC		
PIT si 1.1	 Unmonitored in accordance with EN/IEC 61496 Incl. incandescent lamp, mounting bracket and 2 screws 	1	620010
PIT si 1.2	 Monitored in accordance with EN/IEC 61496 and VDE 0113-201 2 semiconductor outputs to monitor the function of the filament TÜV approval 	1	620 020
PIT si 2.1	 Unmonitored in accordance with EN/IEC 61496 and VDE 0113-201 TÜV approval Incl. LED, mounting bracket and 2 screws Service life up to 50000 hours 	1	620015



Selection guide – Accessories PSENopt, P

Accessories PSENopt - Muting



PSEN op1.1

Description Type	Features	Quantity	Order number
Muting sensors	 Output: PNP, N/O and N/C Supply voltage: 10 30 VDC Connection: Male connector, M12, 4-pin 		
PSEN op1.2 Emitter M12	Transmitter: ▶ Suitable for PSEN op4, PSEN op2B ▶ Operating range: 0 20 m	1	630322
PSEN op1.1 Receiver pnp no/nc M12	Receiver: Suitable for PSEN op4, PSEN op2B Operating range: 0 20 m	1	630321
PSEN op1.3 Reflex pnp no/nc M12	Reflex: Suitable for PSEN op2B, PSEN op4, PSEN opSB With prism reflector Operating range: 0.1 6 m	1	630320
PSEN op Reflector	Reflector: Suitable for PSEN op2B, PSEN op4, PSEN opSB With prism reflector Operating range: 0.1 6 m	1	630323
PSEN op1.4 L-Reflex	Reflex: Suitable for L-configuration on PSEN op4B-S-x-xxx	1	630707
PSEN op1.5 L-Reflector	Reflector: Suitable for L-configuration on PSEN op4B-S-x-xxx	1	630708
PSEN op1.6 T-Reflex	Reflex: Suitable for T-configuration on PSEN op4B-S-x-xxx	1	630 709



SENvip and SafetyEYE®

Accessories PSENvip



PSENvip MS



PSENvip AT mag



PSENvip TP

Description Type	Features	Quantity	Order number
Adapter plate PSENvip MB	To mount the PSENvip AP on to any bracket, with slot	2	583205
Retaining brackets PSENvip MS	Retaining brackets (set) for installation	2	583206
Adjustment plates PSENvip AP	For PSENvip, transmitter and receiver	2	583 202 ¹⁾
Adjustment templates			
PSENvip AT mag	With magnet to align PSENvip on a first-time installation	2	583 203 ¹⁾
PSENvip AT mech	For mechanical installation in the tool holder on a first-time installation	2	583204
Test piece PSENvip TP	For regular function test, finger protection	1	583 200 ¹⁾

1) Included with the PSENvip (set)

Accessories SafetyEYE



PSEN se PA 250



CompactFlash Karte

Description Type	Features	Quantity	Order number
Swivel arm PSEN se PA 250	For installing the sensing device	1	581 150 ²⁾
Mounting bracket PSEN se AU AM2 Rear Mount	 Suitable for mounting plate for the analysis unit (2nd generation) Dimensions (H x W x D): 250 x 30 x 55 mm 	1	581201 ²⁾
CompactFlash card CompactFlash Karte	For storing the project, 4 GByte memory capacity	1	310388 3) 4)
Screw connector	Plug-in screw terminals (1 set)		
PSS ZKL 3047-3	For PSS 3047-3 ETH-2 SE	1	300 900 2)
PSS ZKL 3075-3	für PSS SB 3075-3 ETH-2 SE	1	300910

²⁾Included with the SafetyEYE Starter Set

³⁾2 cards included with the SafetyEYE Starter Set

^{4) 2} cards included when ordering an analysis unit



Selection guide – Accessories SafetyEYE®

Accessories SafetyEYE

PSEN se Cable FO2C



PSEN se SM 10/ PSEN se RM 10



SafetyEYE Configurator



PIT si3.1

··-			
Description Type	Features	Quantity	Order number
Cable for data and supply voltage PSEN se Cable FO2C	To connect the sensing device to the analysis unit: FOC for data, copper cables for 12 V supply voltage	1	15 m581 122 30 m581 123 ¹⁾ 50 m581 124 80 m581 125
Ethernet connection cable PSEN se Cable ETH Patch	To connect the analysis unit to the programmable control system or configuration PC, shielded	1	1 m581 112 ²⁾ 5 m581 111 ¹⁾
Setup markers	Depends on the distance between sensing device and user plane		
PSEN se SM 6	1 6 m	5	581 160 ³⁾
PSEN se SM 10	4 10 m	5	581 161 ³⁾
Reference markers	Depends on the distance between sensing device and user plane		
PSEN se RM 6	1 5 m	6	581 170 ³⁾
PSEN se RM 10	4 9 m	6	581 171 ³⁾
Software			
SafetyEYE Assistant and Configurator, base licence	Basic licence for the SafetyEYE Assistant and Configurator	1	581250B ³⁾
SafetyEYE Assistant and Configurator CD	CD containing the configuration software SafetyEYE Assistant and Configurator	1	581 250D ³⁾
SafetyEYE Assistant and Configurator CD, documentation	CD containing configuration software for SafetyEYE Assistant and Configurator, plus SafetyEYE documentation	1	581250
SafetyEYE Assistant and Configurator, copy licence	Copy licence for the SafetyEYE Assistant and Configurator	1	581250K
Indicator light unit PIT si3.1 indicator light unit	Red, amber, greenSupply voltage: 24 VDC	1	581 190 ³⁾
Test piece PSEN se TO Body 140	For regular function test, body protection, ø 140 mm	1	581 182 ³⁾

¹⁾ 1 cable included in the SafetyEYE Starter Set (2nd generation)
²⁾ 2 cables included in the SafetyEYE Starter Set (2nd generation)
³⁾ Included in the SafetyEYE Starter Set





► Index PSEN®

▶	A	 	Н
	Absolute encoder14	- 1	Hinge switches, safe17, 34
	Accessories76–98		Hygiene regulations11, 22,
	ATEX22, 24, 25, 26,		28, 29, 34
			20, 29, 34
	27, 28, 30, 31		
		 	
\triangleright	В	- 1	IP protection type
	Base version66, 67, 69	- 1	IP67/IP69K11, 13, 17, 24,
	Bending angle measurement66		26, 30, 64, 74, 79, 81, 82, 85, 92
			20, 30, 04, 74, 79, 01, 02, 03, 92
	BG certification23		
	Blanking46, 49	 	K
	Bus system46, 64	- 1	Key lock principle23, 28
b	С	I	l
,	Camera system70, 71		Limit value monitoring15
	•		Littil value monitoring13
	Cascading46, 49		
	Category11, 22, 23, 38, 42, 43	 	M
	CE certification5	- 1	Machine lifecycle4, 5
	Coded safety switch6, 8, 16, 17,		Magnetic safety switch4, 6, 16,
	28, 29, 30, 31		17, 22, 23, 24, 25, 26, 27
	Complete solution4, 17, 19, 23,		Manipulation
	29, 32, 34, 35, 38, 42, 43, 76		protection7, 13, 16, 23,
	Configurable control system4		28, 29, 32, 33, 35, 38, 39, 71
	,	- 1	Mechanical
	D		safety switch4, 6, 16, 17,
,		•	
	Decentralised		18, 19, 20, 21
	modules PDP6723, 29, 74, 75,		Muting46, 48, 49
	78, 80, 82, 84		
	Detection capability46, 49	▶ (0
	Diagnostics4, 11, 23, 39,	(OSSD30, 64
	13 61 71 75		•
	43, 64, 71, 75		, n
) I	
>	E) [Packaging industry16
•) [
•	E EN 108816, 18, 23, 28, 36) [Packaging industry16
•	E EN 108816, 18, 23, 28, 36 EN 1262267) [Packaging industry16 Passive junction74, 78, 80, 82, 84
•	E EN 108816, 18, 23, 28, 36 EN 1262267 EN 954-113, 20, 24, 35,	▶ ! ! ! !	Packaging industry16 Passive junction74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry16
>	E EN 108816, 18, 23, 28, 36 EN 1262267 EN 954-113, 20, 24, 35, 40, 44, 47, 50, 52, 54,	▶	Packaging industry16 Passive junction74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry16 PNOZ4, 5
>	E EN 108816, 18, 23, 28, 36 EN 1262267 EN 954-113, 20, 24, 35, 40, 44, 47, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 65, 68) [Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5
•	E EN 1088) [Packaging industry16 Passive junction74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry16 PNOZ4, 5
>	E EN 108816, 18, 23, 28, 36 EN 1262267 EN 954-113, 20, 24, 35, 40, 44, 47, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 65, 68	▶	Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5
•	E EN 1088	▶	Packaging industry
•	E EN 1088	▶ !	Packaging industry
•	E EN 1088	▶ !	Packaging industry
•	E EN 1088		Packaging industry
•	E EN 1088		Packaging industry
•	E EN 1088		Packaging industry
•	E EN 1088	1 1	Packaging industry
•	E EN 1088		Packaging industry
•	E EN 1088	1 1	Packaging industry
•	E EN 1088	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5 PNOZmulti Mini 4, 39, 43, 49 PNOZsigma 4, 11, 13, 19, 23, 29, 33, 35, 49 Position monitoring 11, 16, 22, 28, 76 Position monitoring 20, 22, 28, 38, 39 prEN 12622 53 Presses brake 68 Presses 14, 46, 66
•	E EN 1088	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5 PNOZmulti Mini 4, 39, 43, 49 PNOZsigma 4, 11, 13, 19, 23, 29, 33, 35, 49 Position monitoring 11, 16, 22, 28, 76 Position monitoring 20, 22, 28, 38, 39 prEN 12622 53 Presses brake 68 Presses 14, 46, 66 Process guarding 36, 38, 39
•	E EN 1088	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5 PNOZmulti Mini 4, 39, 43, 49 PNOZsigma 4, 11, 13, 19, 23, 29, 33, 35, 49 Position monitoring 11, 16, 22, 28, 76 Position monitoring 20, 22, 28, 38, 39 prEN 12622 53 Presses brake 68 Presses 14, 46, 66
•	E EN 1088		Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5 PNOZmulti Mini 4, 39, 43, 49 PNOZsigma 4, 11, 13, 19, 23, 29, 33, 35, 49 Position monitoring 11, 16, 22, 28, 76 Position monitoring 20, 22, 28, 38, 39 prEN 12622 53 Presses brake 68 Presses 14, 46, 66 Process guarding 36, 38, 39
•	E EN 1088		Packaging industry
•	E EN 1088	▶ !!	Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5 PNOZmulti Mini 4, 39, 43, 49 PNOZsigma 4, 11, 13, 19, 23, 29, 33, 35, 49 Position monitoring 11, 16, 22, 28, 76 Position monitoring 20, 22, 28, 38, 39 prEN 12622 53 Presses brake 68 Process guarding 36, 38, 39 Productive version 68, 69 Programmable control system 4 Protection against
•	E EN 1088		Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5 PNOZmulti Mini 4, 39, 43, 49 PNOZsigma 4, 11, 13, 19, 23, 29, 33, 35, 49 Position monitoring 11, 16, 22, 28, 76 Position monitoring 20, 22, 28, 38, 39 prEN 12622 53 Presses brake 68 Process guarding 36, 38, 39 Productive version 68, 69 Programmable control system 4 Protection against defeat 18, 32, 33
•	E EN 1088	▶ 11 <th>Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5 PNOZmulti Mini 4, 39, 43, 49 PNOZsigma 4, 11, 13, 19, 23, 29, 33, 35, 49 Position monitoring 11, 16, 22, 28, 76 Position monitoring 20, 22, 28, 38, 39 prEN 12622 53 Presses 14, 46, 66 Process guarding 36, 38, 39 Productive version 68, 69 Programmable control system 4 Protection against defeat 18, 32, 33 Protective cocoon 70</th>	Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5 PNOZmulti Mini 4, 39, 43, 49 PNOZsigma 4, 11, 13, 19, 23, 29, 33, 35, 49 Position monitoring 11, 16, 22, 28, 76 Position monitoring 20, 22, 28, 38, 39 prEN 12622 53 Presses 14, 46, 66 Process guarding 36, 38, 39 Productive version 68, 69 Programmable control system 4 Protection against defeat 18, 32, 33 Protective cocoon 70
	E EN 1088	▶ 11	Packaging industry
▶	E EN 1088	▶ 11	Packaging industry 16 Passive junction 74, 78, 80, 82, 84 Pharmaceutical industry 16 PNOZ 4, 5 PNOZmulti 4, 5 PNOZmulti Mini 4, 39, 43, 49 PNOZsigma 4, 11, 13, 19, 23, 29, 33, 35, 49 Position monitoring 11, 16, 22, 28, 76 Position monitoring 20, 22, 28, 38, 39 prEN 12622 53 Presses 14, 46, 66 Process guarding 36, 38, 39 Productive version 68, 69 Programmable control system 4 Protection against defeat 18, 32, 33 Protective cocoon 70
	E EN 1088		Packaging industry
	E EN 1088		Packaging industry
•	E EN 1088		Packaging industry
•	E EN 1088		Packaging industry

PSENenco
R Radius actuator 19 RFID technology 7, 23, 28 Risk analysis 4 Rotary cam arrangement 14, 15 Rotary encoder 14
S Safety bolt
36, 42 Safety requirement7, 10, 16, 19, 35, 38, 39
SafetyBUS p 46, 64 SafetyEYE 70 Semiconductor outputs 11,
T Three-dimensional70, 71
U Unique, fully coded28, 31, 37, 40, 41
Z Zone monitoring70

11-4-2-0-005, 2011-11 Printed in Germany © Pilz GmbH & Co. KG, 2011

AT Pilz Ges.m.b.H. Sichere Automation Modecenterstraße 14 1030 Wien

Austria

E-Mail:

Internet:

Telephone: +43 1 7986263-0 Telefax: +43 1 7986264 pilz@pilz.at www.pilz.at

AU

Pilz Australia Safe Automation Unit D7, Hallmarc Business park Clayton Corner of Westall and Centre roads Clayton, Melbourne, Victoria 3168

Clayton, Model
Australia
Telephone: +61 3 95446300
Telefax: +61 3 95446311 safety@pilz.com.au www.pilz.com.au Internet:

BE LU
Pilz Belgium
Safe Automation Bijenstraat 4 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem)

Telephone: +32 9 3217570 Telefax: +32 9 3217571 +32 9 3217571 info@pilz.be E-Mail: Internet: www.pilz.be

BR

Pilz do Brasil Automação Segura Rua Ártico, 123 - Jd. do Mar 09726-300 São Bernardo do Campo - SP

Brazil
Telephone: +55 11 4126-7290 +55 11 4126-7291 pilz@pilz.com.br E-Mail: www.pilz.com.br Internet:

CH Pilz Industrieelektronik GmbH Gewerbepark Hintermättli Postfach 6 5506 Mägenwil Switzerland Telephone: +41 62 88979-30 Telefax: +41 62 88979-40

E-Mail: pilz@pilz.ch Internet: www.pilz.ch

Pilz Industrial Automation Trading (Shanghai) Co., Ltd. Rm. 1702-1704 Yongda International Tower No. 2277 Long Yang Road Shanghai 201204 China

Telephone: +86 21 60880878 Telefax: +86 21 60880870 E-Mail: sales@pilz.com.cn Internet: www.pilz.com.cn

Pilz GmbH & Co. KG Felix-Wankel-Straße 2 73760 Ostfildern Germany

Telephone: +49 711 3409-0 Telefax: +49 711 3409-133 E-Mail: pilz.gmbh@pilz.de www.pilz.de Internet:

DK

Pilz Skandinavien K/S Safe Automation Ellegaardvej 25 L 6400 Sonderbord Denmark

Telephone: +45 74436332 Telefax: +45 74436342 E-Mail: pilz@pilz.dk Internet: www.pilz.dk

Pilz Industrieelektronik S.L. Safe Automation Camí Ral, 130 Polígono Industrial Palou Nord 08401 Granollers Spain

Telephone: +34 938497433 Telefax: +34 938497544 E-Mail: pilz@pilz.es Internet: www.pilz.es

Pilz Skandinavien K/S Safe Automation Nuijamiestentie 7 00400 Helsinki

Telephone: +358 10 3224030 Telefax: +358 9 27093709 pilz.fi@pilz.dk E-Mail: Internet: www.pilz.fi

Pilz France Electronic 1, rue Jacob Mayer BP 12 67037 Strasbourg Cedex 2 France

Telephone: +33 3 88104000
Telefax: +33 3 88108000
E-Mail: siege@pilz-france.fr Internet: www.pilz.fr

GB

Pilz Automation Technology Safe Automation
Willow House, Medlicott Close Oakley Hay Business Park Corby Northants NN18 9NF

United Kingdom
Telephone: +44 1536 460766
Telefax: +44 1536 460866
E-Mail: sales@pilz.co.uk
Internet: www.pilz.co.uk

IE.

Pilz Ireland Industrial Automation Cork Business and Technology Park Model Farm Road Cork

Ireland Telephone: +353 21 4346535 Telefax: +353 21 4804994 E-Mail: sales@pilz.ie www.pilz.ie Internet:

IN

Pilz India Pvt Ltd Office No 202, Delite Square Near Aranyeshwar Temple Sahakar Nagar No 1 Pune 411009

Pune 411000 India Telephone: +91 20 2421399-4/-5 Telefax: +91 20 2421399-6 E-Mail: info@pilz.in Internet: www.pilz.in

Pilz Italia Srl Automazione sicura Via Meda 2/A 22060 Novedrate (CO)

Telephone: +39 031 789511 Telefax: +39 031 789555 E-Mail: info@pilz.it Internet: www.pilz.it

IP

Pilz Japan Co., Ltd. Safe Automation Shin-Yokohama Fujika Building 5F 2-5-9 Shin-Yokohama Kohoku-ku Yokohama 222-0033 Japan Telephone: +81 45 471-2281 Telefax: +81 45 471-2283 E-Mail: pilz@pilz.co.jp

www.pilz.jp

KR

Internet:

Pilz Korea Ltd. Safe Automation 9F Jo-Yang Bld. 50-10 Chungmuro2-Ga Jung-Gu 100-861 Seoul Republic of Korea Telephone: +82 2 2263 9541 Telefax: +82 2 2263 9542 info@pilzkorea.co.kr Internet: www.pilzkorea.co.kr

Pilz de México, S. de R.L. de C.V. Automatización Segura Convento de Actopan 36 Jardines de Santa Mónica Tlalnepantla, Méx. 54050

Mexico
Telephone: +52 55 5572 1300
Telefax: +52 55 5572 1300
E-Mail: info@pilz.com.mx Internet: xm.zliq.www

NL

Pilz Nederland Veilige automatisering Postbus 186 4130 ED Vianen Netherlands Telephone: +31 347 320477 Telefax: +31 347 320485 info@pilz.nl Internet: www.pilz.nl

Pilz New Zealand Safe Automation Unit 4, 12 Laidlaw Way East Tamaki Auckland 2016 New Zealand Telephone: +64 9 6345350 Telefax: +64 9 6345352 E-Mail: office@pilz.co.nz Internet: www.pilz.co.nz

In many countries we are represented by sales partners.

Please refer to our homepage for further details or contact our headquarters.

Pilz Polska Sp. z o.o. Safe Automation ul. Marywilska 34H 03-231 Warszawa Poland

Telephone: +48 22 8847100 +48 22 8847109 Telefax: info@pilz.pl E-Mail: Internet: www.pilz.pl

Pilz Industrieelektronik S.L. R. Eng Duarte Pacheco, 120 4 Andar Sala 21 4470-174 Maia

Portugal Telephone: +351 229407594 Telefax: +351 229407595 E-Mail: pilz@pilz.pt Internet: www.pilz.pt

RU

Pilz RUS OOO Ugreshskaya street, 2, bldg. 11, office 16 (1st floor) 115088 Moscow Russian Federation

Telephone: +7 495 665 4993 E-Mail: pilz@pilzrussia.ru Internet: www.pilzrussia.ru

SE

Pilz Skandinavien K/S Safe Automation Energigatan 10 B 43437 Kungsbacka Sweden

Telephone: +46 300 13990 Telefax: +46 300 30740 pilz.se@pilz.dk www.pilz.se E-Mail: Internet:

Pilz Emniyet Otomasyon Ürünleri ve Hizmetleri Tic. Ltd. Şti. Kayışdağı Cd. Beykonağı Plaza No:130 K:2 D:2 Ataşehir/İstanbul

Turkey
Telephone: +90 216 5775550 +90 216 5775549 info@pilz.com.tr www.pilz.com.tr Telefax: F-Mail: Internet:

US CA
Pilz Automation Safety L.P.
7150 Commerce Boulevard Canton Michigan 48187 USA

Telephone: +1 734 354 0272 Telefax: +1 734 354 3355 E-Mail: info@pilzusa.com www.pilz.us Internet:

InduraNET p°, Pitz°, PITz°, PMOprotegos°, PMI®, PNOZ®, Primos°, PSEN®, PSS®, PVIS®, SafetyBUS p°, SafetyEYE®, SafetyNET p°, the spirit of safety® are registered and protected trademarks of Pitz GmbH & Co. KG in some countries. We would point out that product features may vary from the details stated in this document, depending on the status at the time of publication and the scope of the equipment. We accept no responsibility for the validity, accuracy and entirety of the text and graphics presented in this information. Please contact our Technical Support if you have any questions.

Technical support +49 711 3409-444 support@pilz.com





Pilz GmbH & Co. KG Felix-Wankel-Straße 2 73760 Ostfildern, Germany Telephone: +49 711 3409-0 Telefax: +49 711 3409-133 pilz.gmbh@pilz.de E-Mail: www.pilz.com

